

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 74/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 74/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第三十條第一款b項、第二款、第七款及第八款，第16/2023號法律《公共資本企業法律制度》第二十條第一款及第二款（一）項，以及《澳門工業園區發展有限公司公司章程》第十二條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea b) do n.º 1 e dos n.ºs 2, 7 e 8 do artigo 30.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 20.º da Lei n.º 16/2023 (Regime jurídico das empresas de capitais públicos), e do artigo 12.º dos Estatutos da Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, o Chefe do Executivo manda:

一、以臨時定期委任方式續任陳漢生擔任澳門工業園區發展有限公司董事長。

1. É renovada a nomeação, em regime de comissão eventual de serviço, de Chan Hon Sang como presidente do Conselho de Administração da Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada.

二、續任吳建峰擔任澳門工業園區發展有限公司董事。

2. É renovada a nomeação de Wu Jianfeng como administrador do Conselho de Administração da Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada.

三、續任梁華峰以兼任方式擔任澳門工業園區發展有限公司董事。

3. É renovada a nomeação, em regime de acumulação de funções, de Leong Wa Fong como administrador do Conselho de Administração da Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada.

四、本批示第一款所指獲委任人的每月報酬由澳門工業園區發展有限公司訂定，有關報酬及按該報酬計算繼續為醫療福利及退休及撫卹制度作出扣除的僱主實體負擔由該公司承擔。

4. A remuneração mensal do nomeado referido no n.º 1 do presente despacho é a que se encontra fixada pela Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, a quem caberá suportar a respectiva remuneração e os encargos com os descontos, reportados a essa remuneração, para efeitos de assistência na doença e do regime de aposentação e sobrevivência, na parte respeitante à entidade patronal.

五、本批示第一款至第三款所指的成員的任期至二零二五年十二月三十一日。

5. O mandato dos membros referidos nos n.ºs 1 a 3 do presente despacho vigora até 31 de Dezembro de 2025.

六、本批示自二零二五年五月三日起產生效力。

6. O presente despacho produz efeitos a partir do dia 3 de Maio de 2025.

二零二五年四月七日

7 de Abril de 2025.

行政長官 岑浩輝

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第 75/2025 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 75/2025

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據八月十一日第85/84/M號法令《澳門公共行政組織結構大綱》第三條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 3.º do Decreto-Lei n.º 85/84/M, de 11 de Agosto (Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública de Macau), o Chefe do Executivo manda:

一、授予房屋局局長任利凌或其法定代任人一切所需的權力，以便代表澳門特別行政區作為簽署人，與位於路環石排灣馬路982號安順大廈（物業登記局標示編號22785-I），屬澳門特別

1. São delegados no presidente do Instituto de Habitação, Iam Lei Leng, ou no seu substituto legal, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, na assinatura das escrituras públicas

行政區所有作居住用途的獨立單位的預約買受人簽訂買賣公證書。

二、獲授權人可將上款所指權力轉授予房屋局的領導及主管人員。

三、本批示自公佈日起生效。

二零二五年四月九日

行政長官 岑浩輝

第 9/2025 號行政長官公告

按照中央人民政府的命令，行政長官根據第3/1999號法律《法規的公佈與格式》第六條第一款的規定，命令公佈聯合國安全理事會於二零二五年三月三日通過的關於非洲的和平與安全的第2776（2025）號決議的中文和英文正式文本。

二零二五年四月七日發佈。

行政長官 岑浩輝

de compra e venda, das fracções autónomas destinadas a habitação do Edifício On Son, de que a Região Administrativa Especial de Macau é proprietária, sito na Estrada de Seac Pai Van, n.º 982, em Coloane, descrito na Conservatória do Registo Predial, sob o n.º 22785-I, a celebrar com os promitentes-compradores das mesmas.

2. O delegado pode subdelegar os poderes referidos no número anterior no pessoal da direcção e chefia do Instituto de Habitação.

3. O presente despacho entra em vigor no dia da sua publicação.

9 de Abril de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

Aviso do Chefe do Executivo n.º 9/2025

O Chefe do Executivo manda publicar, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 3/1999 (Publicação e formulário dos diplomas), por ordem do Governo Popular Central, a Resolução n.º 2776 (2025) relativa à paz e segurança em África, adoptada pelo Conselho de Segurança das Nações Unidas em 3 de Março de 2025, nos seus textos autênticos em línguas chinesa e inglesa.

Promulgado em 7 de Abril de 2025.

O Chefe do Executivo, *Sam Hou Fai*.

第 2776（2025）號決議

2025 年 3 月 3 日安全理事會第 9872 次會議通過

安全理事會，

回顧其以往關於索馬里局勢的各項決議和主席聲明，

重申尊重索馬里的主權、領土完整、政治獨立和統一，

讚揚索馬里過去十年來，特別是過去三年在打擊青年黨方面取得的進展，

強調本決議的目的是降低青年黨構成的威脅，

降低青年黨構成的威脅，以及對青年黨實施武器禁運

表示嚴重關切青年黨繼續嚴重威脅索馬里和該區域的和平、安全與穩定，還表示關切與伊黎伊斯蘭國/達伊沙有關聯的分支繼續在索馬里活動，

最強烈地譴責青年黨實施的恐怖主義襲擊，表示深為關切這些襲擊造成的生命損失，還譴責青年黨實行激進化，以追求暴力目標和進行剝削，包括剝削社區錢財，重申安理會決心支持全面努力降低青年黨構成的威脅，

強烈譴責第 2713（2023）號決議所設專家小組（專家小組）所記錄，包括其最後報告（S/2024/748）中所記錄據報青年黨以平民為襲擊目標的行為，以及特別是在人口密集區無差別使用爆炸性武器行為及其對平民造成的後果，

呼籲遵守國際法，表示繼續關切所有違反國際人道法行為，尤其是以平

民為目標、違反與尊重和保護人道主義人員相關義務以及對民用物體實施任何非法攻擊的行為，並繼續關切所有侵犯踐踏人權行為，包括衝突中性暴力和性別暴力行為，特別是與青年黨控制區販運人口、強迫婚姻和性奴役有關的行為，

表示關切武器和彈藥從也門流向索馬里，違反針對青年黨的軍火禁運，**強調**必須防止青年黨發展和利用與該地區被列名團體的關係，

回顧 2024 年秘書長關於兒童與武裝衝突問題的報告 (S/2024/384)，**關切地**注意到在武裝衝突中違反國際法綁架、招募和使用兒童現象嚴重，幾乎所有招募、使用 and 綁架兒童案都是青年黨所為，**敦促**索馬里聯邦共和國政府（聯邦政府）以及索馬里聯邦成員州（聯邦成員州）進一步加強努力，制止和防止秘書長所確定的“六種嚴重侵害”兒童行為，包括依照第 1379（2001）、1998（2011）、2225（2015）和 2467（2019）號決議採取措施，

特別指出，必須根據適用的國際法，採取整個政府和整個社會一體聯動的綜合方針，包括讓索馬里婦女充分、平等、切實、安全地參與並支持她們發揮領導作用，打擊恐怖主義和助長恐怖主義的暴力極端主義，並努力從治理、安全、人權、人道主義、發展和社會經濟各層面應對這個問題，包括解決青年失業和消除貧困，**強調**必須開展區域和國際合作打擊恐怖主義、切斷恐怖主義資金來源和非法資金流動以及制止武器販運，

重申不能也不應將恐怖主義與任何宗教、國籍、文明或族裔群體聯繫在一起，**譴責**恐怖主義團體企圖通過對宗教的歪曲，編造扭曲性言論，為暴力行為辯護，並鼓吹其破壞索馬里和該區域的企圖，**表示關切**恐怖主義團體利用信息和通信技術，包括通過互聯網特別是社交媒體，從事恐怖主義活動，**表示支持**聯邦政府繼續努力反擊青年黨的言論，

強烈鼓勵會員國與聯邦政府合作，防止青年黨利用社交媒體平台進行犯罪，反擊恐怖主義宣傳，**強烈鼓勵**聯邦政府制定一項傳播戰略及建立一個宣傳和外聯機制，以便以符合其國際法義務的方式，有系統地反擊青年黨通過視聽和社交媒體發表的言論，

表示嚴重關切索馬里的人道主義局勢，鼓勵各國加大對索馬里的人道主義支持力度，並呼籲衝突各方按照國際法相關規定，特別是適用的國際人道法，並以符合聯合國人道主義緊急援助指導原則（聯合國大會第 46/182 號決議），包括人道、中立、公正和獨立的方式，允許並便利全面、安全、快速、無阻礙地向索馬里各地所有需要幫助的人提供人道主義援助，

確認索馬里、非洲聯盟和在索馬里境內合法開展行動的其他部隊為打擊青年黨以及將索馬里中部地區從青年黨控制下解放出來，作出了貢獻，而且常常為此付出巨大犧牲，歡迎索馬里和國際社會努力為新解放的社區提供支持和服務以實現穩定，

敦促繼續制定一個由索馬里主導的協調辦法，以發展索馬里海洋治理部門，包括為此組建海上安全工作組，以及為索馬里海事機構提供支持，讚揚聯邦政府、會員國和區域組織在海上安全方面發揮作用，

關切地注意到存在違反安全理事會本決議和以往決議所定措施走私販運武器、軍事裝備和彈藥的現象，敦促聯邦政府、聯邦成員州和會員國採取適當措施，查明走私者並追究其責任，

表示關切索馬里問題專家小組在其 2022 年 9 月 1 日（S/2022/754）和 2023 年 8 月 25 日（S/2023/724）報告中記錄的 MV Fox 號船違反木炭禁令的情況，讚揚專家小組對這一事件進行調查，敦促所有各方就此事與專家小組和聯邦政府進行建設性接觸，提醒所有會員國注意其第 1 號執行援

助通知中的規定，

強調安理會通過本決議的目的是根據對索馬里武器和彈藥管理能力所作的技術評估（S/2022/698、S/2023/676 和 S/2024/751），繼續調整其綜合框架，以加強國家建設與和平建設，打敗青年黨，為聯合國索馬里過渡時期援助團（聯索過渡援助團）、聯合國索馬里支助辦公室（聯索支助辦）和非洲聯盟駐索馬里支助和穩定特派團（非索支助和穩定特派團）的任務提供補充，表示注意到專家小組的最後報告以及聯合國毒品和犯罪問題辦公室（毒品和犯罪問題辦公室）的建議，

強調指出，聯邦政府所設中央監測部起着首要作用，在會員國的適當支持和諮詢下，對索馬里各地武器彈藥的交付、標識、流動和審計進行協調、監督、掌控和監測，**鼓勵**索馬里的國際夥伴加強與中央監測部的協調並加強其能力建設，將其作為向索馬里提供武器和彈藥管理援助的主要協調中心，促請聯邦政府通過中央監測部，繼續協調所有與武器和彈藥管理有關的活動，

歡迎聯邦政府在制定火器法案和取締簡易爆炸裝置戰略方面取得進展，促請聯邦政府按照國際最佳做法，最終完成中央武器許可證審批機關的設立，以加強監督和確保問責，**鼓勵**索馬里的國際夥伴繼續支持聯邦政府努力加強武器彈藥管理，包括應聯邦政府要求提供技術支持和能力建設，

確認青年黨對索馬里的和平與安全構成威脅，其恐怖活動和其他活動對該區域的安全構成威脅，特別指出需要通過實施定向制裁、防止取得武器彈藥、切斷資金來源、降低簡易爆炸裝置構成的威脅、加強海上態勢感知以及開展國際協作，從而削弱青年黨的實力，

確認需要不斷加強正當程序，確保有公正而明確的程序用於把根據經修正的第 1844（2008）號決議指認的個人和實體從名單上刪除，歡迎通過第 2744（2024）號決議，強化除名協調人的任務和程序，

認定青年黨通過包括恐怖主義行為等方式企圖破壞索馬里和該區域的和平與安全，對國際和平與安全構成威脅，

根據《聯合國憲章》第七章**採取行動**，

A. 定向制裁

1. **回顧**安理會規定實施定向制裁的第 1844（2008）號決議以及擴大列名標準的第 2002（2011）、2093（2013）和 2662（2022）號決議，並**回顧**第 2060（2012）和 2444（2018）號決議各項決定；

2. **表示打算**支持進一步制定公平而明確的程序，用於把根據經修訂的第 1844（2008）號決議指認的個人和實體從名單上刪除；

3. **回顧**第 2664（2022）號決議，其中規定了對資產凍結措施、包括第 1844（2008）號決議第 3 段所定措施的跨領域人道主義豁免；

B. 對青年黨的軍火禁運

4. **決定**，為防止青年黨和其他意圖破壞索馬里和該區域和平與安全的行為體獲取武器彈藥，所有國家都應採取必要措施，防止向索馬里運送任何武器、彈藥和軍事裝備，包括禁止為一切購置和運送武器、彈藥和軍事裝備提供資金，還**決定**，這些措施不適用於向聯邦政府、索馬里國民軍、國家情報與安全局、索馬里國家警察部隊和索馬里看守部隊運送或提供的物資；

5. **表示注意到**最近對青年黨採取的軍事行動，**鼓勵**聯邦政府與聯邦

成員州協商，在合作夥伴的適當支持下將所繳獲或查扣的所有青年黨武器、彈藥和軍事裝備登記在國家繳獲武器數據庫中，並在專家小組必要時提供的協助下，調查其來源；

6. **申明**聯邦政府應與非索支助和穩定特派團合作，記錄和登記在進攻行動中或執行任務過程中從青年黨繳獲的所有武器、彈藥和軍事裝備，包括：

(a) 記錄所有武器和（或）彈藥的類型、數量、批次和序列號；

(b) 記錄收繳情況，包括地點、日期及行動詳情；

(c) 對所有物項和相關標識和（或）字樣進行拍照；

(d) 協助專家小組進行檢查所有繳獲武器彈藥和軍用物項，其後再進行重新分配或銷毀；

7. **促請**會員國採取合理步驟防止向索馬里走私武器和彈藥，還促請會員國酌情通過中央監測部、關於青年黨的第 2713（2023）號決議所設委員會、專家小組、非索支助和穩定特派團及聯索過渡援助團，與聯邦政府分享涉及從青年黨繳獲武器、彈藥和軍事裝備以及違反對青年黨軍火禁運向索馬里走私武器彈藥的相關數據；

C. 切斷青年黨的資金來源

8. **關切地注意到**青年黨有能力創收和洗錢、儲存和轉移資源，以實施恐怖主義以及破壞索馬里和該區域的穩定，請聯邦政府酌情與國際夥伴合作，繼續制定並實施一項全面、協調的計劃，扼制青年黨的金融活動；

9. **促請**聯邦政府繼續與聯邦成員州、索馬里金融管理局、私營部門金融機構和國際社會合作，以便：

(a) 通過改進反洗錢和打擊資助恐怖主義行為的標準和準則以及更妥善遵守法律框架，包括與所指定非金融企業和行業有關的法律框架，確定、評估和減輕洗錢和資助恐怖主義行為風險；

(b) 加強在各金融機構及所指定非金融企業和行業監督和遵守反洗錢和打擊資助恐怖主義行為法規和標準，包括與了解客戶和客戶盡職調查程序以及按照《反洗錢和打擊資助恐怖主義行為法》（2016年）以及《移動貨幣條例》（2019年）、《定向金融制裁法》（2023年）和金融行動任務組相關建議報告可疑交易有關的法規和標準，鼓勵與電信部門開展協作以減少青年黨利用移動貨幣的風險；

(c) 繼續建設性地參與中東和北非金融行動特別工作組的互評，處理與恐怖主義融資和洗錢風險有關的優先領域問題；

(d) 優先繼續開發一個安全、包容、能改善金融准入的國家身份識別系統，同時打擊資助恐怖主義行為；

(e) 改進對洗錢和資助恐怖主義行為的監測、報告和調查，包括繼續建設各執法機構的金融犯罪調查能力以及強化機構間協調與合作；

(f) 制定一項計劃，以降低青年黨對國家主管當局和私營部門內從事反洗錢和打擊資助恐怖主義行為相關工作的人員構成的風險，並制定一項計劃，以保護那些提供與青年黨勒索手段有關信息的人；

10. 促請聯邦政府改進各級監管和執法機構之間的合作與協調，採取協調一致的聯合辦法調查資助恐怖主義行為並阻斷融資渠道；

11. 請聯邦政府、毒品和犯罪問題辦公室和專家小組繼續交換有關青年黨活動的信息，並在國際社會的支持下執行一項全面、協調的行動計劃，扼制青年黨活動和阻止其不當利用合法金融系統；

12. **注意到**毒品和犯罪問題辦公室在最後確定和執行《強化機構間合作以打擊非法貿易和消除其影響路線圖》草案方面發揮的協調作用，**鼓勵**索馬里與毒品和犯罪問題辦公室合作制定一項計劃，以阻斷使青年黨得以從中獲利的非法貿易；

13. **歡迎**開展區域和國際合作，以降低青年黨構成的威脅，**鼓勵**繼續在區域和國際層面開展合作，以應對青年黨對索馬里和該區域構成的威脅，**還鼓勵**與聯合國反恐怖主義辦公室內羅畢辦事處開展國際合作，支持區域各國努力打擊恐怖主義和助長恐怖主義的暴力極端主義；

D. 木炭禁令

14. **重申**安理會第 2036 (2012) 號決議第 22 段和第 2182 (2014) 號決議第 11 至 21 段所述關於禁止索馬里木炭進出口的決定；

15. **歡迎**聯邦政府、聯邦成員州和各會員國為減少索馬里木炭出口而採取的措施，請非索支助和穩定特派團在其現有任務授權範圍內支持和協助索馬里執行木炭禁令，並為專家小組定期走訪出口木炭的港口提供便利，**重申**毒品和犯罪問題辦公室及其國際夥伴必須努力監測和阻斷索馬里木炭進出口；

16. **回顧**第 2662 (2022) 號決議第 36 段，**歡迎**合作為處置基斯馬尤及其周圍木炭庫存制定一項計劃，**鼓勵**索馬里酌情在其他夥伴的支持下，繼續確保可持續管理國內木炭生產；

17. **回顧**安理會第 2696 (2023) 號決議中決定授權一次性處置基斯馬尤及其周圍的木炭庫存，並**要求**：

(a) 專家小組及毒品和犯罪問題辦公室繼續監測木炭庫存及其流動情況，以確保不會因徹底處置木炭庫存而引發木炭非法生產；

(b) 聯邦政府在整個處置過程中繼續與委員會互動接觸，包括分享處置過程結束後生成的最後資金記錄；

E. 降低簡易爆炸裝置構成的威脅

18. **重申**，如果有足夠證據表明本決議附件 B 第一部分所列物項將用於或非常有可能用於在索馬里製造簡易爆炸裝置，所有國家應防止所涉物項從本國領土或由境外本國國民或使用懸掛本國國旗的船隻或飛機直接或間接向索馬里出售、供應或轉讓；

19. 決定：

(a) 在向索馬里轉讓附件 B 第一部分所列任何物項之前，供應物項的會員國應通知索馬里政府，讓其知悉；

(b) 如果根據第 19 段向索馬里直接或間接出售、供應或轉讓附件 B 第一部分所列物項，供應國應在出售、供應或轉讓完成後不超過 15 個工作日通知聯邦政府，讓其知悉，並且通知委員會，強調指出，根據本段發出的通知必須包含所有相關信息，包括：

- (一) 物項的使用目的；
- (二) 最終用戶；
- (三) 規格；
- (四) 物項數目；
- (五) 預定儲存地點；

20. **鼓勵**聯邦政府實施適當立法，對附件 B 第一和第二部分所列物項的進口和過境進行規範和監測，並促請會員國支持聯邦政府實現這一目

標；

21. **促請**會員國採取適當措施，推動那些參與向索馬里出售、供應或轉讓可能用於製造簡易爆炸裝置的炸藥前體或材料（除其他外包括附件 B 第二部分所列物項）的本國國民、受本國管轄者和在本國領土註冊公司或受本國管轄的公司保持警惕，記錄交易，並與索馬里、委員會和專家小組分享關於索馬里人購買或打探此類化學品的可疑活動信息，確保索馬里得到適足的財政和技術援助，用於為此類材料的儲存和分配建立適當的安全保障；

22. **鼓勵**索馬里的國際和區域合作夥伴為爆炸物處理單位開展持續專業培訓，提供適當的設備並協調支持，使索馬里更有能力分析爆炸物以及追蹤簡易爆炸裝置及其部件來源和保管鏈；

F. 海上攔截和海事領域認知

23. **決定**將第 2182（2014）號決議第 15 和 17 段所述、經第 2607（2021）號決議第 5 段擴大以涵蓋簡易爆炸裝置部件、最近一次經第 2775（2025）號決議第 1 段延長的各项規定延長 12 個月，即從授權短期技術性延期的第 2762（2024）號決議通過之日起，延至 2025 年 12 月 13 日；

24. **鼓勵**毒品和犯罪問題辦公室在其當前任務授權範圍內，並在全球海上犯罪問題方案框架下，通過以下方式支持聯邦政府打擊青年黨：

（a）召集有關會員國和國際組織加強區域合作，應對非法海上流動，阻斷可能為索馬里境內恐怖主義活動提供資金的各種形式合法和非法貨物販運；

（b）支持索馬里提高海上態勢感知，加強執法，包括提高對漁船在販運和非法貿易中作用的認識並加強相關執法；

- (c) 支持聯邦政府實施漁業保護和執法能力示範項目；
- (d) 通過擴大港口執法和打擊走私方面的能力建設，支持聯邦政府；
- (e) 與航運協會代表接觸，討論使這些措施更易於實行的可能方式，並在 2024 年提交委員會的下一一次通報中提出建議；
- (f) 在資源允許的情況下，支持聯邦政府查明並阻斷被用於違反針對青年黨的軍火禁運的走私路線；
- (g) 在資源允許的情況下，支持聯邦政府與海上犯罪問題印度洋論壇成員國和聯邦州建立有關武器、彈藥和簡易爆炸裝置部件販運的信息共享機制；

G. 專家小組和安全理事會委員會

25. 決定續設專家小組，任期從本決議通過之日起至 2026 年 1 月 13 日，任務如下：

- (a) 執行第 2444 (2018) 號決議第 11 段和第 2713 (2023) 號決議第 26 段所述任務，
- (b) 執行本決議第 5、6、11 和 17 段所述任務；
- (c) 協助委員會監測本決議第 1、4、14、18、19、21 和 23 段所詳列措施的執行情況，同時適當考慮到本決議第 37、38、39、40 和 45 段的規定，包括上報任何違規行為信息；

26. 請秘書長按照第 2467 (2019) 號決議第 11 段，在專家小組中配備專門的性暴力和性別平等問題專長能力，還鼓勵專家小組將性別平等作為貫穿各領域的問題納入其各項調查和報告；

27. **強調**專家小組的活動應有助於安理會降低青年黨構成的威脅，**強調**專家小組是根據安全理事會的授權開展工作，而且專家小組是在委員會指導下行事，**鼓勵**專家小組按照 S/2006/997 號文件向委員會說明其工作範圍；

28. **回顧**會員國與專家小組充分合作的重要性，請聯邦政府協助專家小組對被拘留的青年黨嫌疑成員和其他涉案人進行約談，**強調**專家小組必須按照 S/2006/997 號文件執行任務；

29. **再次請**聯邦政府、會員國及非索支助和穩定特派團向專家小組提供信息，協助專家小組開展調查；

(a) 請聯邦政府根據專家小組向其提出的書面請求，為專家組提供便利，讓其查看軍械庫、索馬里國民軍各區軍事儲存設施以及索馬里保管的收繳武器，並協助對索馬里保管的武器彈藥進行拍照以及查閱航行日誌和分發記錄；

(b) **鼓勵**專家小組就第 29 (a) 段內容與中央監測部密切協調；

(c) 敦促聯邦政府、非索支助和穩定特派團及其合作夥伴與專家小組分享與青年黨和其他意圖破壞索馬里和該區域和平與安全的行為體的行為或活動有關的信息，特別是資金、木炭、武器、彈藥和軍事裝備非法流動的信息，如果所涉行為或活動屬於定向制裁列名標準的範圍；

(d) **鼓勵**加強專家小組和聯邦政府之間的合作與協調，還**鼓勵**專家小組按照 S/2006/997 號文件和本決議第 25 段所述任務，在適當顧及其公正和保密義務的情況下，定期與聯邦政府接觸；

(e) 敦促聯邦政府提供便利，支持專家小組執行任務，協助專家小組與有關當局進行接觸，包括與第 29 (c) 段有關的接觸；

30. 鼓勵索馬里、會員國（特別是鄰國）以及區域和次區域組織定期就制裁制度的執行和監測向委員會提供投入，強調涉及與專家小組合作和接觸的框架的請求應向委員會提出；

31. 請負責兒童與武裝衝突問題秘書長特別代表和負責衝突中性暴力問題特別代表根據第 1960（2010）號決議第 7 段、第 1998（2011）號決議第 9 段和第 2467（2019）號決議第 12 段與聯邦政府和委員會分享相關信息，邀請聯合國人權事務高級專員辦事處酌情與聯邦政府和委員會分享相關信息，並邀請兒童與武裝衝突問題工作組酌情向委員會書面通報與第 2093（2013）號決議第 43（e）段有關的信息；

32. 請專家小組提供：

（a）酌情與被任命協助其他制裁委員會和相關聯合國實體工作的獨立專家合作，定期向委員會通報最新情況，包括分別在 2025 年 8 月 31 日和 2026 年 1 月 13 日之前至少提交兩份不同專題報告；

（b）全面通報中期最新情況；

（c）至遲於 2025 年 11 月 13 日通過委員會提交最後報告，供安全理事會審議；並敦促專家小組就其報告所載結論徵求委員會的反饋意見；

33. 請毒品和犯罪問題辦公室至遲於 2025 年 11 月 13 日向委員會通報其與本決議有關工作的最新情況；

34. 決定第 2713（2023）號決議所設委員會主席應每年向安全理事會通報情況，以配合最近一次定於 2025 年 12 月 13 日之前舉行的索馬里問題會議；

35. 表示打算至遲於 2025 年 12 月 13 日審查專家小組的任務，並就是

否延長和修改這一任務採取適當行動；

H. 防止青年黨獲得武器、彈藥和軍事裝備

36. **鼓勵**聯邦政府與委員會分享將獲准進口靜態和移動保護所需武器、彈藥以及軍事裝備的索馬里境內持證私營保安公司名單；

37. **申明**第 4 段不適用於僅供支持下列實體或供其使用的武器、彈藥或軍事裝備：

- (a) 聯邦政府；
- (b) 索馬里國民軍；
- (c) 國家情報與安全局；
- (d) 國家警察部隊；
- (e) 索馬里看守部隊；

38. **決定**第 4 段不適用於僅供支持下列人員和活動或供其使用的武器、彈藥或軍事裝備：

- (a) 聯合國人員，包括聯索過渡援助團和聯索支助辦；
- (b) 非索支助和穩定特派團以及其部隊和警察派遣國；
- (c) 歐洲聯盟培訓和支助活動、土耳其、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國和美利堅合眾國以及與聯邦政府訂有部隊地位協定或諒解備忘錄的任何其他會員國部隊，但它們須告知委員會存在此種協定，進行報備；

39. **決定**，在向聯邦成員州或向本決議第 36 段要求的名單所界定的索馬里境內持證私營保安公司運送本決議附件 A 所列物項以便為索馬里境內國際和商業房地及人員提供安保之前，必須與聯邦政府協調，且按照本

決議第 42 段所定程序，委員會在接到通知後五個工作日內未作出反對決定；

40. **決定**，在向聯邦成員州或向本決議第 36 段要求的名單所界定的索馬里境內持證私營保安公司運送所有本決議附件 A 未涵蓋武器彈藥和軍事裝備以便為索馬里境內國際和商業房地及人員提供安保之前，必須與聯邦政府協調，且須按照本決議第 42 段所定程序提，前至少五個工作日通知委員會，進行報備；

41. **決定**所有報備內容均應包括：

(a) 武器彈藥和軍事裝備的生產商和供應商的詳細情況，包括類型、批/次和序列號；

(b) 武器彈藥的說明，包括類別、口徑和數量；

(c) 擬議的交付日期和地點；

(d) 與預定收貨單位或預定存放地點相關的所有信息；

42. **決定**，在向聯邦成員州或向索馬里境內持證私營保安公司運送任何武器彈藥和軍事裝備以便為索馬里境內國際和商業房地及人員提供安保之前，提供此類物項的會員國應通知聯邦政府，注意到中央監測部起着聯邦政府武器彈藥管理協調中心的作用，並申明，申明聯邦政府負有首要責任，需依照第 39 和 40 段，在接獲提供武器、彈藥和軍事裝備的會員國的通知後五個工作日內，向委員會通報此類物項運入索馬里的任何情況；

43. **申明**，為進一步避免青年黨獲得武器和彈藥，不得將根據本決議第 37、38、39 和 40 段出售或供應的武器、彈藥和軍事裝備轉售、轉讓或提供給任何並非為最初出售或供應對象，或並非為出售國或供應國服務，

或並非為國際、區域或次區域組織服務的個人或實體，請委員會與中央監測部和國家安全辦公室分享提交給委員會的與第 39 和 40 段有關的所有通知，供其參考；

44. 請秘書處在其現有資源範圍內支持聯邦政府開展與武器彈藥和相關物資管制有關的宣傳工作，必要時使用當地語言；

45. 決定，第 4 段不適用於：

(a) 由聯合國人員、媒體代表、私營保安承包商以及人道主義和發展工作者及相關人員臨時出口到索馬里、僅供個人使用的防護服，包括防彈背心和軍用頭盔；

(b) 國家或國際、區域或次區域組織僅為人道主義或保護目的運送非致命性軍事裝備；

(c) 運載防衛用途武器和軍事裝備的船隻在索馬里港口臨時停靠，前提是此類物項必須始終留在船上；

I. 報告

46. 要求聯邦政府在通過國家安全架構各機構和索馬里安全發展計劃進行協商後，根據第 2182 (2014) 號決議第 9 段並按照第 2244 (2015) 號決議第 7 段的要求，至遲於 2025 年 5 月 1 日、其後至遲於 2025 年 10 月 1 日向安全理事會提交報告，內容包括：

(a) 說明現有為確保武器、彈藥和軍事裝備的安全儲存、登記、維護和分發而建立的基礎設施，並說明這方面的任何能力建設需求；

(b) 說明登記、分發、使用和儲存武器的現行程序和行為守則以及這方面的任何能力建設需求；

(c) 報告所述期間進口的武器、彈藥和軍事裝備綜合清單，包括：製造商、類型、口徑、批次和序列號；

(d) 附有第 2182 (2014) 號決議第 7 段和第 2551 (2020) 號決議第 37 段所要求的聯合核查小組報告；

(e) 概述國內金融機構記錄的可疑活動以及金融報告中心為打擊資助恐怖主義行為而開展的調查和採取的行動最新情況，同時應保護敏感信息的機密性；

(f) 關於索馬里為打擊資助恐怖主義行為而採取具體行動的最新情況；

47. 請本決議第 38.c 段所列或隨後增列的組織和國家至遲於 2025 年 11 月 13 日向安全理事會以及向中央監測部和國家安全辦公室提供自本決議通過以來向索馬里提供支持的最新情況，以及報告所述期間進口的武器、彈藥和軍事裝備綜合清單，包括：製造商、類型、口徑、批次和序列號；

48. 申明安理會致力於同索馬里合作確保繼續逐步、及時地調整本決議所定措施，以進一步降低青年黨構成的威脅，而且安理會將不斷審查當地局勢；

(a) 請秘書長與聯邦政府，酌情與相關聯合國實體以及與其他相關利益攸關方進行協商，最遲於 2025 年 11 月 1 日向安全理事會提交一份關於對青年黨實施軍火禁運的技術評估報告；

(b) 表示打算在收到本決議第 48 (a) 段要求的技術評估報告後舉行政會議，審查本決議所載措施是否適宜以及專家小組的結構和能力是否符合索馬里動態安全環境的需要，並作出必要的進一步調整，包括酌情及時修

改、停止或取消這些措施和授權活動，以支持聯邦政府努力有效應對青年黨的威脅；

49. **鼓勵**反恐怖主義委員會執行局（反恐執行局）支持聯邦政府分析和報告青年黨利用在線平台從事恐怖主義活動的情況，並與該區域會員國合作，促進在發現和制止青年黨恐怖活動方面進行能力建設；

50. **決定**繼續積極處理此案。

附件 A

須經無異議程序的物項¹

1. 地對空導彈，包括便攜式防空導彈系統（肩扛式防空導彈）；
2. 口徑大於 12.7 毫米的武器和專門為這些武器設計的部件，以及相關彈藥；

（a）註：（這不包括肩射反坦克火箭發射器，例如火箭榴彈或輕型反坦克武器、無後坐力炮、槍榴彈或榴彈發射器。）；
3. 口徑大於 82 毫米的迫擊炮及相關彈藥；
4. 反坦克制導武器，包括反坦克制導導彈和彈藥以及專門為這些物項設計的部件；
5. 專為軍事用途設計或改裝的火藥和裝置；地雷和相關材料；引信；
6. 有夜視功能（包括熱成像和紅外線）的武器瞄準具以及配件；
7. 專為軍事用途設計或改裝的固定翼、轉動翼、傾斜旋翼或傾斜翼飛機；
8. 專為軍事用途設計或改裝的“載體”和兩棲車輛；

（a）註：“載體”包括任何船舶、表面效應運載工具、小水平面面積的船隻或水翼船以及船隻的船體或船體一部分；
9. 無人駕駛作戰飛機（在聯合國常規武器登記冊中列為第四類）。

附件 B

簡易爆炸裝置組件

爆炸材料、炸藥前體、爆炸相關設備和相關技術

第一部分¹

1. 下列爆炸材料和前體以及含有其中一種或多種爆炸材料和前體的混合物：

- (a) 硝化棉（含氮量大於 12.5%w/w）；
- (b) 三硝基苯基甲硝胺；
- (c) 硝酸甘油（但按藥用劑量單個包裝/配製的情況除外）；
- (d) 硝酸；
- (e) 硫酸；

2. 爆炸相關物品：

(a) 專門設計用於通過電氣或非電氣方式引爆炸藥的設備和裝置（例如點火裝置、引爆裝置、點火器、導爆索）；

(b) 第 1 和 2 (a) 段所列物項的“生產”或“使用”所需“技術”；

第二部分

1. 下列爆炸材料以及含有其中一種或多種爆炸材料的混合物：

- (a) 硝銨燃油炸藥（銨油炸藥）；
- (b) 硝酸乙二醇；

¹ 在計劃裝運前通知索馬里聯邦共和國政府。

- (c) 季戎四醇四硝酸酯；
- (d) 氯化吡咯；
- (e) 三硝基甲苯（梯恩梯）；

2. 炸藥前體：

- (a) 硝酸銨；
- (b) 硝酸鉀；
- (c) 氯酸鈉；

3. 專家小組認定的雙重用途物項：

- (a) 帶有擾動傳感器的警報系統，包括摩托車警報器；
- (b) 學習代碼接收器。

Resolution 2776 (2025)

**Adopted by the Security Council at its 9872nd meeting, on
3 March 2025**

The Security Council,

Recalling all its previous resolutions and statements of its President on the situation in Somalia,

Reaffirming its respect for the sovereignty, territorial integrity, political independence and unity of Somalia,

Commending the progress made in Somalia over the past ten years, and especially over the past three years in the fight against Al-Shabaab,

Emphasising that the purpose of this resolution is to degrade the threat posed by Al-Shabaab,

Degrading the threat posed by Al-Shabaab, and the Arms Embargo targeting Al-Shabaab

Expressing grave concern that Al-Shabaab continues to pose a serious threat to the peace, security and stability of Somalia and the region, and *further expressing* concern about the continued presence in Somalia of affiliates linked to ISIL/Da'esh,

Condemning in the strongest possible terms Al-Shabaab's terrorist attacks, *expressing* deep concern at the loss of life from these attacks, *further condemning* Al-Shabaab's radicalisation to violent ends and exploitation, including financially of communities, and *reiterating* its determination to support comprehensive efforts to reduce the threat posed by Al-Shabaab,

Strongly condemning the reported targeting of civilians by Al-Shabaab as well as its indiscriminate use of explosive weapons, in particular in densely populated areas, and the consequences for the civilian population, as recorded by the Panel of Experts pursuant to resolution 2713 (2023) (Panel), including in its final report (S/2024/748),

Calling for compliance with international law, and *expressing* continued concern about all violations of international humanitarian law, in particular the targeting of civilians, violations of obligations related to the respect and protection of humanitarian personnel, and any unlawful attacks against civilian objects, and all violations and abuses of human rights, including those involving sexual and gender-

based violence in conflict, especially as related to trafficking in persons, forced marriage and sexual slavery in Al-Shabaab-controlled areas,

Expressing concern about the flow of weapons and ammunition from Yemen to Somalia in violation of the arms embargo targeting Al-Shabaab, and *emphasising* the importance of preventing Al-Shabaab from developing and exploiting a relationship with listed groups in the region,

Recalling the 2024 Report of the Secretary-General on Children and Armed Conflict (S/2024/384), *noting* with concern the high levels of abduction and recruitment and use of children in armed conflict in violation of international law, with almost all instances of recruitment and use and abduction of children attributed to Al-Shabaab, and *urging* the Government of the Federal Republic of Somalia (GFRS) and Somalia's Federal Member States (FMS) to further strengthen efforts to end and prevent the "six grave violations" against children as identified by the Secretary-General, including by implementing measures in line with resolutions 1379 (2001), 1998 (2011), 2225 (2015) and 2467 (2019),

Underscoring the importance of a holistic, whole-of-government and whole-of-society approach, including the full, equal, meaningful and safe participation and support for leadership roles of women in Somalia, to counter terrorism and violent extremism conducive to terrorism, conducted in accordance with applicable international law, as well as efforts to address the governance, security, human rights, humanitarian, development and socioeconomic dimensions of the problem, including youth unemployment and poverty, and *emphasising* the importance of regional and international cooperation to counter terrorism, disrupt terrorist finances and illicit financial flows, and stop arms trafficking,

Reiterating that terrorism cannot, and should not, be associated with any religion, nationality, civilisation or ethnic group, *condemning* terrorist groups' attempts to craft distorted narratives that are based on misrepresentation of religion to justify violence and to popularise their attempts to undermine Somalia and the region, *expressing* concern over their exploitation of information and communication technologies including through the Internet, particularly social media, for terrorist purposes, and *supporting* the GFRS's renewed efforts to counter Al-Shabaab's narratives,

Strongly encouraging Member States to work with the GFRS to prevent Al-Shabaab from using social media platforms for criminal purposes and to counter terrorist propaganda, and *strongly encouraging* the GFRS to develop a communication strategy and a publicity and outreach mechanism to systematically counter the narratives of Al-Shabaab through audio-visual and social media in a manner consistent with their obligations under international law,

Expressing serious concern about the humanitarian situation in Somalia, *encouraging* States to scale-up their humanitarian support to Somalia, and *calling for* all parties to the conflict to allow and facilitate, in accordance with relevant provisions of international law, particularly applicable international humanitarian law, and in a manner consistent with the United Nations guiding principles of humanitarian emergency assistance (United Nations General Assembly resolution 46/182), including humanity, neutrality, impartiality and independence, full, safe, rapid and unhindered humanitarian access to all persons in need across Somalia,

Recognising the contribution of Somali, African Union, and other forces operating legally in Somalia towards combatting Al-Shabaab, often at great sacrifice, and liberating areas of central Somalia from control by the group, and *welcoming* Somali and international efforts to bring stabilisation support and services to newly liberated communities,

Urging continued development of a Somalia-led, coordinated approach in developing Somalia's maritime governance sector, including through the formation of the Maritime Security Working Group, and support of Somalia's maritime institutions, and *commending* the role played by the GFRS, member states, and regional organisations in maritime security,

Noting with concern smuggling and trafficking of weapons, military equipment and ammunition in contravention of the measures imposed by the Security Council in this and previous resolutions, and *urging* the GFRS, FMS and Member States to take appropriate measures to identify smugglers and hold them accountable,

Expressing concern about the violation of the charcoal ban by the vessel MV Fox documented by the Panel of Experts on Somalia in its reports of 1 September 2022 (S/2022/754) and 25 August 2023 (S/2023/724), *commending* the Panel's investigations into this incident, *urging* all parties to engage constructively with the Panel and the GFRS on this matter, and *reminding* all Member States of the provisions in its Implementation Assistance Notice No.1,

Emphasising that its objective, through this resolution, is to continue to update its consolidated framework to strengthen state- and peace-building, defeat Al-Shabaab and complement the mandates of the United Nations Transitional Assistance Mission in Somalia (UNTMIS), the United Nations Support Office in Somalia (UNSOS) and the African Union Support and Stabilisation Mission in Somalia (AUSSOM), drawing on the technical assessments of Somalia's weapons and ammunition management capability (S/2022/698, S/2023/676 and S/2024/751), and *taking note* of the final report of the Panel and recommendations from the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC),

Stressing the primary role of the Central Monitoring Department (CMD), established by the GFRS to provide coordination, oversight, assurance and monitoring of the delivery, marking, circulation and audit of weapons and ammunition across Somalia, with support and advice from Member States as appropriate, *encouraging* Somalia's international partners to strengthen coordination with and capacity-building to the CMD as the primary focal point for weapons and ammunition management assistance to Somalia, and *calling on* the GFRS to continue coordinating all activities related to weapons and ammunition management through the CMD,

Welcoming the progress made by the GFRS in developing the firearms bill and the counter-improvised explosive device strategy, *calling on* the GFRS to finalise the establishment of a centralised licensing authority for weapons, in accordance with international best practices, to strengthen oversight and ensure accountability, and *encouraging* Somalia's international partners to continue to support the GFRS's efforts to strengthen weapons and ammunition management, including through technical support and capacity building, as requested by the GFRS,

Recognising that Al-Shabaab poses a threat to peace and security in Somalia, and that its terrorist and other activities pose a security threat to the region, and *underscoring* the need to degrade Al-Shabaab through: targeted sanctions, preventing access to weapons and ammunition, disrupting its finances, reducing the threat posed by improvised explosive devices, improving maritime domain awareness and through international collaboration,

Recognising the need to continuously strengthen due process and to ensure that fair and clear procedures exist for delisting individuals and entities designated pursuant to resolution 1844 (2008) as amended, and *welcoming* the adoption of resolution 2744 (2024) enhancing the mandate and procedure of the Focal Point for Delisting,

Determining that Al-Shabaab's attempts to undermine peace and security in Somalia and the region, including through acts of terrorism, constitute a threat to international peace and security,

Acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

A. Targeted sanctions

1. *Recalls* its decisions in its resolution 1844 (2008), which imposed targeted sanctions, and its resolutions 2002 (2011), 2093 (2013) and 2662 (2022), which expanded the listing criteria, and *recalls* its decisions in resolutions 2060 (2012) and 2444 (2018);

2. *Expresses* its intention to support the further development of fair and clear procedures for the delisting of individuals and entities designated pursuant to resolution 1844 (2008) as amended;

3. *Recalls* resolution 2664 (2022), which established a cross-cutting humanitarian exemption to asset freeze measures, including those imposed by paragraph 3 of resolution 1844 (2008);

B. Arms embargo targeting Al-Shabaab

4. *Decides* that all States shall, for the purposes of preventing Al-Shabaab and other actors intent on undermining peace and security in Somalia and the region from obtaining weapons and ammunition, take the necessary measures to prevent all deliveries of weapons, ammunition and military equipment to Somalia, including prohibiting the financing of all acquisitions and deliveries of weapons, ammunition and military equipment, and *further decides* that these measures shall not apply to deliveries or supplies to the GFRS, the Somali National Army (SNA), the National Intelligence and Security Agency (NISA), the Somali National Police Force (SNPF) and the Somali Custodial Corps;

5. *Takes note* of the recent military operations against Al-Shabaab and *encourages* the GFRS, following consultation with the FMS, with the support of partners as appropriate, to register all weapons, ammunition and military equipment captured or seized from Al-Shabaab in the National Captured Weapons Database and, with the assistance of the Panel as necessary, to investigate their origin;

6. *Affirms* that the GFRS, in cooperation with AUSSOM, shall document and register all weapons, ammunition and military equipment, captured from Al-Shabaab as part of offensive operations, or in the course of carrying out their mandate, including:

(a) recording the type, quantity, lot/batch and serial number of all weapons and/or ammunition;

(b) recording the circumstances of seizure, including location, date and operation details;

(c) photographing all items and relevant markings and/or headstamps; and,

(d) facilitating inspection by the Panel of all captured weapons, ammunition and military items before their redistribution or destruction;

7. *Calls on* Member States to take reasonable steps to prevent smuggling of weapons and ammunition into Somalia and *further calls on* Member States to share data with the GFRS, through the CMD, the Committee pursuant to resolution 2713 (2023) concerning Al-Shabaab (Committee), the Panel, AUSSOM and UNTMIS, as appropriate, regarding weapons, ammunition and military equipment captured from

Al-Shabaab and the smuggling of weapons and ammunition into Somalia in violation of the arms embargo targeting Al-Shabaab;

C. Disrupting Al-Shabaab's finances

8. *Notes* with concern Al-Shabaab's ability to generate revenue and launder, store and transfer resources to carry out terrorism and destabilise Somalia and the region, and *requests* the GFRS, working with international partners as appropriate, to continue to develop and implement a comprehensive and coordinated plan to disrupt Al-Shabaab's financial operations;

9. *Calls upon* the GFRS to continue working with the FMS, Somali financial authorities, private sector financial institutions and the international community to:

(a) identify, assess and mitigate money laundering and terrorist financing risks by improving anti-money laundering (AML) and countering the financing of terrorism (CFT) standards, guidance, and compliance with legal frameworks, including those pertaining to designated non-financial businesses and professions (DNFBP);

(b) strengthen supervision of, and compliance with, AML and CFT regulations and standards across financial institutions and DNFBPs, including as related to Know Your Customer and customer due diligence procedures and suspicious transaction reporting in line with the Anti-Money Laundering and Countering the Financing of Terrorism Act (2016), as well as the Mobile Money Regulations (2019), Targeted Financial Sanctions Act (2023) and relevant Financial Action Task Force recommendations, and encourage collaboration with the telecoms sector to reduce the risk of exploitation of the mobile money sector by Al-Shabaab;

(c) continue constructive engagement with the ongoing Middle East and North Africa Financial Action Task Force Mutual Evaluation (MENAFATF) process to address priority areas relating to terrorist financing and money laundering risks;

(d) prioritise the continued development of a secure and inclusive national identification system that improves financial access while countering the financing of terrorism;

(e) improve monitoring, reporting and investigations into money laundering and terrorist financing, including continuing to build financial crime investigative capacity across law enforcement agencies and enhancing inter-agency coordination and collaboration; and,

(f) develop a plan to mitigate the risks posed by Al-Shabaab to personnel working in AML and CFT roles within national competent authorities and the private sector, and a plan to protect those who share information relating to Al-Shabaab's extortion tactics;

10. *Calls upon* the GFRS to improve collaboration and coordination among regulatory and law enforcement agencies at all levels and undertake coordinated and joint approaches to terrorist finance investigations and financial disruption;

11. *Requests* the GFRS, UNODC and the Panel to continue exchanging information about Al-Shabaab's operations and, with support from the international community, implement a comprehensive and coordinated action plan to disrupt Al-Shabaab's operations and exploitation of the licit financial system;

12. *Notes* UNODC's coordination role in finalising and implementing the draft Roadmap for Enhanced Inter-Agency Cooperation to Combat Illicit Trade and its Effects, and *encourages* Somalia to work with UNODC to develop a plan to disrupt all illicit trade from which Al-Shabaab profits;

13. *Welcomes* regional and international cooperation to degrade the threat posed by Al-Shabaab, *encourages* continued cooperation at the regional and international level to address the threat posed by Al-Shabaab to Somalia and the region, and *further encourages* international cooperation with the United Nations Office of Counter-Terrorism Programme Office in Nairobi in its support for regional countries in their efforts to counter terrorism and violent extremism conducive to terrorism;

D. Charcoal Ban

14. *Reaffirms* its decision to ban the import and export of Somali charcoal, as set out in paragraph 22 of its resolution 2036 (2012), and paragraphs 11 to 21 of resolution 2182 (2014);

15. *Welcomes* measures taken by the GFRS, FMS and Member States to reduce the export of charcoal from Somalia, *requests* that AUSSOM, within its existing mandate, support and assist Somalia in implementing the charcoal ban, and facilitate regular access for the Panel to charcoal exporting ports, and *reaffirms* the importance of the efforts of the UNODC and its international partners to monitor and disrupt the export and import of charcoal to and from Somalia;

16. *Recalls* paragraph 36 of resolution 2662 (2022), *welcomes* the collaborative development of a plan to dispose of the charcoal stockpiles in and around Kismayo and *encourages* Somalia to continue to ensure the sustainable management of domestic charcoal production, with support from other partners, as appropriate;

17. *Recalls* its decision in resolution 2696 (2023) to authorise a one-off disposal of charcoal stockpiles in and around Kismayo, and *requests*:

(a) the Panel and UNODC to continue to monitor the charcoal stockpiles and their movement to ensure the complete disposal does not trigger illicit production of charcoal; and,

(b) the GFRS to continue to engage with the Committee throughout the disposal process, including sharing a final record of funds generated upon completion of the disposal process;

E. Reducing the threat posed by Improvised Explosive Devices (IEDs)

18. *Reaffirms* that all States shall prevent the direct or indirect sale, supply or transfer of the items in Part I of Annex B to this resolution to Somalia from their territories or by their nationals outside their territories, or using their flag vessels or aircraft if there is sufficient evidence to demonstrate that the item(s) will be used, or a significant risk exists that they may be used, in the manufacture in Somalia of improvised explosive devices;

19. *Decides* that:

(a) prior to transferring any items in Part I of Annex B to Somalia, the supplying Member State of the items should notify the GFRS for its awareness;

(b) where an item in Part I of Annex B is directly or indirectly sold, supplied or transferred to Somalia consistent with paragraph 19, the supplying State shall notify the GFRS for its awareness and the Committee of the sale, supply or transfer no more than 15 working days after the sale, supply or transfer takes place, and *stresses* the importance that notifications pursuant to this paragraph contain all relevant information, including:

(i) purpose of the use of the item(s);

- (ii) end user;
- (iii) specifications;
- (iv) quantity of the item(s); and,
- (v) intended storage location;

20. *Encourages* the GFRS to implement appropriate legislation to regulate and monitor the import and transit of items listed in Parts I and II of Annex B, and *calls upon* Member States to support the GFRS in this objective;

21. *Calls upon* Member States to undertake appropriate measures to promote the exercise of vigilance by their nationals, persons subject to their jurisdiction and firms incorporated in their territory or subject to their jurisdiction that are involved in the sale, supply, or transfer of explosive precursors and materials to Somalia that may be used in the manufacture of improvised explosive devices, including, among other things, items in Part II of Annex B, to keep records of transactions and share information with Somalia, the Committee and the Panel regarding suspicious purchases of or enquiries into these chemicals by individuals in Somalia and to ensure that Somalia is provided with adequate financial and technical assistance to establish appropriate safeguards for the storage and distribution of materials;

22. *Encourages* international and regional partners of Somalia to implement continued specialist training of Explosive Ordnance Disposal teams and to provide appropriate equipment and coordinate support to reinforce Somali capacity in the analysis of explosives and tracing the origin and chain of custody of IEDs and their components;

F. Maritime interdiction and maritime domain awareness

23. *Decides* to renew, until 13 December 2025, a period of twelve months from the date of adoption of resolution 2762 (2024), which mandated a short technical extension, the provisions set out in paragraphs 15 and 17 of resolution 2182 (2014), and expanded by paragraph 5 of resolution 2607 (2021) to cover IED components, as most recently renewed by paragraph 1 of resolution 2775 (2025);

24. *Encourages* the UNODC, within its current mandate, under the Global Maritime Crime Programme, to support the GFRS to counter Al-Shabaab by:

(a) bringing together relevant Member States and international organisations to enhance regional cooperation on responding to illicit maritime flows and disrupt all forms of trafficking in licit and illicit goods that may finance terrorist activities;

(b) supporting Somalia to improve their maritime domain awareness and enforcement, including in relation to the role of fishing vessels in trafficking and illicit trade;

(c) supporting the GFRS with fisheries protection and its enforcement capability demonstrator project;

(d) supporting the GFRS by extending capacity building on law enforcement and counter-smuggling at ports;

(e) engaging with shipping association representatives to discuss possible ways to make these measures more implementable and propose recommendations in its next briefing to the Committee in 2024;

(f) supporting the GFRS, where resources permit, with identification and disruption of smuggling routes exploited in violation of the arms embargo targeting Al-Shabaab; and,

(g) supporting the GFRS, where resources permit, in establishing information sharing mechanisms with Member States of the Indian Ocean Forum on Maritime Crime and regional states on trafficking of weapons, ammunition and IED components;

G. Panel of Experts and Security Council Committee

25. *Decides* to renew, with effect from the date of adoption of this resolution until 13 January 2026, the Panel, with the following mandate:

(a) to conduct the tasks referred to in paragraph 11 of resolution 2444 (2018) and paragraph 26 of resolution 2713 (2023);

(b) to conduct the tasks referred to in paragraphs 5, 6, 11 and 17 of this resolution; and,

(c) to assist the Committee in monitoring the implementation of the measures detailed in paragraphs 1, 4, 14, 18, 19, 21, and 23 of this resolution, with due regard for the stipulations in paragraphs 37, 38, 39, 40 and 45 of this resolution, including by reporting any information on violations;

26. *Requests* the Secretary-General to include dedicated sexual violence and gender expertise on the Panel, in line with paragraph 11 of its resolution 2467 (2019) and *further requests* the Panel to include gender as a cross-cutting issue in its investigations and reporting;

27. *Emphasises* that the Panel's activities shall support the Council in degrading the threat posed by Al-Shabaab, *stresses* that panels of experts operate pursuant to mandates from the Security Council and that the Panel acts under the direction of the Committee, and *encourages* the Panel to clarify its terms of reference with the Committee, in line with document S/2006/997;

28. *Recalls* the importance of full co-operation between Member States and the Panel, *requests* the GFRS to facilitate for the Panel interviews of suspected members of Al-Shabaab and other persons of interest held in custody, and *stresses* the importance of the Panel carrying out their mandate in line with document S/2006/997;

29. *Reiterates* its request for the GFRS, Member States, and AUSSOM to provide information to the Panel, and assist them in their investigations; and,

(a) *requests* the GFRS to facilitate, on the basis of written requests to the GFRS by the Panel, access for the Panel to armouries, military storage facilities in SNA sectors and captured weaponry in Somali custody, and to facilitate photographs of weapons and ammunition held in Somali custody and access to logbooks and distribution records;

(b) *encourages* the Panel to coordinate closely with the CMD on paragraph 29 (a);

(c) *urges* the GFRS, AUSSOM and partners to share information with the Panel regarding conduct or activities, in particular on illicit flows of finances, charcoal, weapons, ammunition and military equipment by Al-Shabaab and other actors intent on undermining peace and security in Somalia and the region, where covered by listing criteria for targeted sanctions;

(d) *encourages* strengthened cooperation and coordination between the Panel and the GFRS and *further encourages* the Panel, with due regard for its impartiality and confidentiality obligations, to engage regularly with the GFRS, in line with document S/2006/997 and the mandate in paragraph 25 of this resolution; and,

(e) *urges* the GFRS to facilitate, in support of the implementation of the Panel's mandate, engagement between the Panel and relevant authorities, including as relates to paragraph 29 (c);

30. *Encourages* Somalia, Member States, in particular neighbouring States, and regional and subregional organisations to provide regular inputs to the Committee regarding the implementation and monitoring of the sanctions regime, and *stresses* that requests regarding frameworks for cooperation and engagement with the Panel should be directed to the Committee;

31. *Requests* the Special Representative of the Secretary-General for Children and Armed Conflict and the Special Representative for Sexual Violence in Conflict to share relevant information with the GFRS and the Committee in accordance with paragraph 7 of resolution 1960 (2010), paragraph 9 of resolution 1998 (2011) and paragraph 12 of resolution 2467 (2019), and *invites* the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights to share relevant information with the GFRS and the Committee, and the Working Group on Children and Armed Conflict to communicate to the Committee pertinent information, in writing, with regard to paragraph 43 (c) of resolution 2093 (2013), as appropriate;

32. *Requests* the Panel to provide:

(a) regular updates to the Committee, in collaboration with independent experts appointed to help the work of other sanctions committees and relevant UN entities if appropriate, including a minimum of two different thematic reports by 31 August 2025 and 13 January 2026 respectively;

(b) a comprehensive mid-term update; and

(c) for the Security Council's consideration through the Committee, a final report by 13 November 2025;

and *urges* the Panel to seek feedback from the Committee on the findings of their reporting;

33. *Requests* UNODC to update the Committee on its work related to this resolution by 13 November 2025;

34. *Decides* that briefings from the Chair of the Committee pursuant to resolution 2713 (2023) to the Security Council shall take place on an annual basis to align with the latest scheduled Somalia meeting before 13 December 2025;

35. *Expresses* its intention to review the mandate of the Panel and take appropriate action regarding any extension and modification of this mandate, no later than 13 December 2025;

H. Preventing Al-Shabaab from accessing weapons, ammunition and military equipment

36. *Encourages* the GFRS to share with the Committee a list of licenced private security companies operating in Somalia that shall be allowed to import weapons, ammunition and military equipment required for static and mobile protection;

37. *Affirms* that paragraph 4 does not apply to supplies of weapons, ammunition or military equipment intended solely for the support of, or use by:

(a) GFRS;

(b) SNA;

(c) NISA;

- (d) SNPF; and,
- (e) the Somali Custodial Corps;

38. *Decides* that paragraph 4 shall not apply to supplies of weapons, ammunition or military equipment intended solely for the support of, or use by:

- (a) United Nations personnel, including UNTMIS and UNSOS;
- (b) AUSSOM, and the Troop- and Police-Contributing Countries to AUSSOM; and,
- (c) European Union training and support activities, Türkiye, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America, as well as any other Member State forces, with a status of forces agreement or a memorandum of understanding with the GFRS, provided that they inform the Committee, for information purposes only, about the existence of such agreements;

39. *Decides* that deliveries of items in Annex A to this resolution to FMS, or to licenced private security companies operating in Somalia as defined in the list requested in paragraph 36 of this resolution, to provide security for international and commercial premises and personnel in Somalia, may only be provided in coordination with the GFRS and in the absence of a negative decision by the Committee within five working days of receiving a notification in accordance with the process set out in paragraph 42 of this resolution;

40. *Decides* that deliveries of all weapons, ammunition and military equipment not covered by Annex A to this resolution to FMS, or to licenced private security companies operating in Somalia as defined in the list requested in paragraph 36 of this resolution, to provide security for international and commercial premises and personnel in Somalia, may only be provided in coordination with the GFRS and are subject to notification to the Committee, for information only, at least five working days in advance in accordance with the process set out in paragraph 42 of this resolution;

41. *Decides* that all notifications should include:

- (a) details of the manufacturer and supplier of the weapons, ammunition and military equipment, including type, lot/batch and serial numbers;
- (b) a description of the arms and ammunition including the type, calibre and quantity;
- (c) proposed date and place of delivery; and
- (d) all relevant information concerning the intended destination unit, or the intended place of storage;

42. *Decides* that, prior to delivering any weapons, ammunition and military equipment to FMS, or to licenced private security companies operating in Somalia, to provide security for international and commercial premises and personnel in Somalia, the supplying Member State of the items shall notify the GFRS, *notes* the CMD's role as the focal point for the GFRS on weapons and ammunition management, and *affirms* that the GFRS has the primary responsibility to notify the Committee pursuant to paragraphs 39 and 40, of any deliveries of weapons, ammunition and military equipment to Somalia, within five working days of receiving notification from the supplying Member State;

43. *Affirms* that to further avoid Al-Shabaab obtaining weapons and ammunition, weapons, ammunition and military equipment sold or supplied in accordance with paragraphs 38, 39 and 40 of this resolution shall not be resold to, transferred to, or made available for use by any individual or entity not in the service

of the recipient to which it was originally sold or supplied, or the selling or supplying State or international, regional or subregional organisation and requests the Committee to share all notifications pertaining to paragraphs 39 and 40 submitted to the Committee with the CMD and the Office of National Security, for their information;

44. *Requests* the Secretariat to support the GFRS' dissemination efforts in relation to the control of arms, ammunition and related materiel in the local language, if necessary, within its existing resources;

45. *Decides* that paragraph 4 shall not apply to:

(a) supplies of protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Somalia by United Nations personnel, representatives of the media, private security contractors and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only;

(b) the delivery of non-lethal military equipment by States, or international, regional or subregional organisations intended solely for humanitarian or protective use; and

(c) entry into Somali ports for temporary visits of vessels carrying weapons and military equipment for defensive purposes provided that such items remain at all times aboard such vessels;

I. Reporting

46. *Requests* the GFRS, following consultation through the structures of the National Security Architecture and Somali Security Development Plan, and in accordance with paragraph 9 of resolution 2182 (2014) and as requested in paragraph 7 of resolution 2244 (2015), to provide to the Security Council, by 1 May 2025 and then by 1 October 2025, reports which include:

(a) a description of the infrastructure in place to ensure the safe storage, registration, maintenance and distribution of weapons, ammunition and military equipment, and any capacity building requirements in this regard;

(b) a description of the procedures and codes of conduct in place for the registration, distribution, use and storage of weapons, and any capacity building requirements in this regard;

(c) a consolidated list of the weapons, ammunition and military equipment imported in the reporting period, including: the manufacturer, type, calibre, and lot/batch and serial numbers;

(d) the reports of the Joint Verification Team (JVT) requested in paragraph 7 of resolution 2182 (2014) and paragraph 37 of resolution 2551 (2020);

(e) an update summarising suspicious activity documented by domestic financial institutions, and investigations and actions undertaken by the Financial Reporting Centre to counter the financing of terrorism and in a manner so as to protect the confidentiality of sensitive information; and,

(f) an update on specific actions taken to counter the financing of terrorism in Somalia;

47. *Requests* the organisations and states listed in paragraph 38 (c) of this resolution, or subsequently added, to provide to the Security Council, and to the CMD and the Office of National Security, by 13 November 2025, an update on the support provided to Somalia since the adoption of this resolution and a consolidated list of

the weapons, ammunition and military equipment imported in the reporting period, including: the manufacturer, type, calibre, and lot/batch and serial numbers;

48. *Affirms* its commitment to working with Somalia to ensure that the measures set out in this resolution continue to be adjusted progressively and in a timely manner to further degrade the threat posed by Al-Shabaab, and that it shall keep the situation under constant review; and,

(a) *requests* the Secretary-General to submit to the Security Council, by 1 November 2025, a technical assessment regarding the arms embargo targeting Al-Shabaab, in consultation with the GFRS, relevant UN entities as appropriate and other relevant stakeholders, with specific recommendations as appropriate;

(b) *expresses* its intention to meet, following receipt of the technical assessment requested in paragraph 48 (a) of this resolution, to review the appropriateness of the measures contained in this resolution and the alignment of the structure and capabilities of the Panel to the evolving security context in Somalia and make any necessary further adjustments, including modification, suspension or lifting of the measures and mandated activities, as appropriate and in a timely manner, to support GFRS efforts in effectively countering the threat of Al-Shabaab;

49. *Encourages* the Counterterrorism Committee Executive Directorate (CTED) to support the GFRS with analysis and reporting on the use of online platforms for terrorist purposes by Al-Shabaab, and work in collaboration with Member States in the region to facilitate capacity building in detecting and disrupting Al-Shabaab's terrorist activities;

50. *Decides* to remain actively seized of the matter.

Annex A – Items subject to a no-objection process¹

1. Surface to air missiles, including Man-Portable Air-Defence Systems (MANPADS);
2. Weapons with a calibre greater than 12.7 mm, and components specially designed for these, and associated ammunition;
 - (a) Note: (This does not include shoulder fired anti-tank rocket launchers such as RPGs or LAWs (light anti-tank weapon), recoilless rifles, rifle grenades, or grenade launchers.);
3. Mortars with a calibre greater than 82 mm and associated ammunition;
4. Anti-tank guided weapons, including Anti-tank Guided Missiles (ATGMs) and ammunition and components specially designed for these items;
5. Charges and devices specifically designed or modified for military use; mines and related materiel; and fuses;
6. Weapon sights with a night vision capability, including thermal and infrared, and accessories;
7. Fixed wing, swivel wing, tilt rotor or tilt wing aircraft, specifically designed or modified for military use;
8. ‘Vessels’ and amphibious vehicles specifically designed or modified for military use;
 - (a) Note: ‘Vessel’ includes any ship, surface effect vehicle, vessel of small waterplane area or hydrofoil and the hull or part of the hull of a vessel;
9. Uncrewed combat aerial vehicles (listed as Category IV in the UN Register of Conventional Arms).

¹ (Not applicable to the Government of the Federal Republic of Somalia, the Somali National Army, the Somali National Intelligence and Security Agency, the Somali National Police Force and the Somali Custodial Corps).

Annex B – Improvised Explosive Devices (IED) Components

Explosive materials, explosives precursors, explosive-related equipment, and related technology

Part I²

1. Explosive materials and precursors, as follows, and mixtures containing one or more thereof:
 - (a) Nitrocellulose (containing more than 12.5% nitrogen w/w);
 - (b). Trinitrophenylmethylnitramine (tetryl);
 - (c) Nitroglycerin (except when packaged/prepared in individual medicinal doses);
 - (d) Nitric acid;
 - (e) Sulphuric acid;
2. Explosive-related goods:
 - (a) Equipment and devices specially designed to initiate explosives by electrical or non-electrical means (e.g. firing sets, detonators, igniters, detonating chord);
 - (b) “Technology” required for the “production” or “use” of the items listed at paragraphs 1 and 2 (a);

Part II

1. Explosive materials, as follows, and mixtures containing one or more thereof:
 - (a) Ammonium Nitrate Fuel Oil (ANFO);
 - (b) Nitroglycol;
 - (c) Pentaerythritol tetranitrate (PETN);
 - (d) Picryl chloride;
 - (e) 2,4,6-Trinitrotoluene (TNT);
2. Explosives precursors:
 - (a) Ammonium nitrate;
 - (b) Potassium nitrate;
 - (c) Sodium chlorate;
3. Dual use items identified by the Panel:
 - (a) Alarm systems with disturbance sensors, including motorcycle alarms;
 - (b) Learning code receivers.

² To be notified to Government of the Federal Republic of Somalia in advance of intended shipment.

經濟財政司司長辦公室

第 51/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第92/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、轉授予勞工事務局局長陳元童作出下列行為的職權：

(一) 批准返還不涉及擔保承諾或執行與勞工事務局或澳門特別行政區所簽訂合同的文件；

(二) 批准提供與勞工事務局存檔文件有關的資訊、查閱該等文件或發出該等文件的證明，但法律另有規定者除外；

(三) 許可勞工事務局的工作人員在該局開辦或協辦的培訓課程或活動中兼任教學職務，但以法定每週時數為限；

(四) 批准為人員、物料及設備、不動產及車輛投保；

(五) 批准作出由登錄於澳門特別行政區預算內關於勞工事務局的撥款承擔、用於進行工程或取得財貨及服務的開支，但以澳門元六十萬元為限；

(六) 批准上項所指以外的下列開支：

(1) 對勞工事務局運作所必需的固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

(2) 其他有助於履行勞工事務局職責所需的必要開支，但以澳門元二萬元為限；

(七) 批准金額不超過澳門元二萬元的招待費；

(八) 批准發放由登錄於澳門特別行政區預算內關於勞工事務局的撥款承擔的資助及補助，但以澳門元三十萬元為限；

(九) 批准報廢被視為對勞工事務局運作已無用處的財產；

(十) 以澳門特別行政區名義，簽署所有在勞工事務局的職責範圍內訂立的有關合同的公文書；

(十一) 在勞工事務局擬實現的目標範疇內，簽署發給澳門特別行政區及以外地方的實體和機構的文書；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 51/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. São subdelegadas no director da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais (doravante designada por DSAL), Chan Un Tong, as competências para praticar os seguintes actos:

1) Autorizar a restituição de documentos que não sejam pertinentes à garantia de compromissos ou à execução de contratos com a DSAL ou com a Região Administrativa Especial de Macau (doravante designada por RAEM);

2) Autorizar a informação, consulta ou passagem de certidões de documentos arquivados na DSAL, com exclusão dos excepcionados por lei;

3) Autorizar o desempenho, em regime de acumulação, de funções docentes, por parte dos trabalhadores da DSAL, em cursos ou actividades de formação organizados ou co-organizados por esses serviços, com respectiva carga horária semanal sujeita ao limite legalmente previsto;

4) Autorizar os seguros de pessoal, material e equipamento, imóveis e viaturas;

5) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no Orçamento da RAEM relativo à DSAL, até ao montante de 600 000 patacas;

6) Autorizar para além das despesas referidas na alínea anterior:

(1) as decorrentes de encargos mensais certos, necessários ao funcionamento da DSAL, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, pagamento de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

(2) as despesas necessárias ao cumprimento das atribuições da DSAL, até ao montante de 20 000 patacas;

7) Autorizar despesas de representação até ao montante de 20 000 patacas;

8) Autorizar a atribuição de subsídios e abonos por força das dotações inscritas no Orçamento da RAEM relativo à DSAL, até ao montante de 300 000 patacas;

9) Autorizar o abate à carga de bens patrimoniais afectos à DSAL, que forem julgados incapazes para o serviço;

10) Outorgar, em nome da RAEM, em todos os instrumentos públicos relativos a contratos que devam ser lavrados no âmbito da DSAL;

11) Assinar o expediente dirigido a entidades e organismos da RAEM e do exterior, no âmbito dos objectivos a prosseguir pela DSAL;

(十二) 執行第21/2009號法律《聘用外地僱員法》第十六條規定所指的權限，但不包括同一法律第十三條第一款及第十五條規定所指者；

(十三) 發出第38/2021號行政法規《澳門特別行政區出入境管控、逗留及居留許可法律制度主要施行細則》第十八條規定所指的必需意見書。

二、授權予勞工事務局局長陳元童，對第17/2004號行政法規《禁止非法工作規章》第三條第一款規定所指的行政許可申請作出決定。

三、可對行使上兩款所指職權所作出的行為提起必要訴願。

四、勞工事務局局長陳元童可基於部門良好運作的理由，向其所領導部門的領導及主管人員轉授第一款及第二款所指職權。

五、勞工事務局局長陳元童自二零二五年三月十八日起在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

六、在不妨礙上款規定的情況下，本批示自公佈日起產生效力。

二零二五年四月三日

經濟財政司司長 戴建業

第 52/2025 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二五年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的第17/2025號經濟財政司司長批示，撥予行政公職局一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會其中一名成員終止執行該委員會的職務，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第17/2025號經濟財政司司長批示許可設立的行政公職局常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：馮若儀，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代理人代任；倘兩者出缺或因故不能視事時，則由張了了代任；

12) Exercer a competência prevista no artigo 16.º da Lei n.º 21/2009 (Lei da contratação de trabalhadores não residentes), com excepção das competências a que se referem o n.º 1 do artigo 13.º e o artigo 15.º do mesmo diploma legal;

13) Emitir parecer obrigatório previsto no artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 38/2021 (Regulamentação principal do regime jurídico do controlo de migração e das autorizações de permanência e residência na Região Administrativa Especial de Macau).

2. É delegada no director da DSAL, Chan Un Tong, a competência para decidir sobre os pedidos da autorização administrativa prevista no n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 17/2004 (Regulamento sobre a Proibição do Trabalho Ilegal).

3. Dos actos praticados no uso das competências referidas nos números anteriores cabem recurso hierárquico necessário.

4. Pode o director da DSAL, Chan Un Tong, quando razões de bom funcionamento do serviço assim o justifiquem, subdelegar as competências referidas nos n.ºs 1 e 2 no pessoal de direcção e chefia dos serviços que dirige.

5. São ratificados os actos praticados pelo director da DSAL, Chan Un Tong, no âmbito da presente delegação e subdelegação de competências, desde 18 de Março de 2025.

6. Sem prejuízo do disposto no número anterior, o presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação.

3 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 52/2025

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 17/2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 22 de Janeiro de 2025, foi atribuído um fundo permanente à Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um dos seus elementos deixou de exercer funções naquela comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 17/2025, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Joana Maria Noronha e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal ou, nas faltas ou impedimentos de ambos, Zhang Liaoliao;

委員：張了了；

委員：楊才煒；

候補委員：葉浩昇；

候補委員：朱偉南。

本批示由二零二五年三月七日起生效。

二零二五年四月三日

經濟財政司司長 戴建業

Vogal: Zhang Liaoliao;

Vogal: Ieong Choi Wai;

Vogal suplente: Ip Hou Seng;

Vogal suplente: Chu Wai Nam.

O presente despacho produz efeitos a partir de 7 de Março de 2025.

3 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

第 53/2025 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二五年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的第20/2025號經濟財政司司長批示，撥予勞工事務局一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會中一名成員終止執行該委員會的職務，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該局的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第20/2025號經濟財政司司長批示許可設立的勞工事務局常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：陳元童，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：陳毅豐，當其出缺或因故不能視事時，由其合法代任人代任；

委員：潘曉輝；

候補委員：曾震宇；

候補委員：陳倩薇。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年三月十八日。

二零二五年四月八日

經濟財政司司長 戴建業

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 53/2025

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 20/2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 22 de Janeiro de 2025, foi atribuído um fundo permanente à Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando que um dos seus elementos deixou de exercer funções naquela comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta da aludida Direcção e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 20/2025, da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Chan Un Tong e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Chan Ngai Fong e, nas suas faltas ou impedimentos, o seu substituto legal;

Vogal: Pun Io Fai;

Vogal suplente: Chang Chan U;

Vogal suplente: Chan Sin Mei.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 18 de Março de 2025.

8 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

第 54/2025 號經濟財政司司長批示

經刊登於二零二五年一月二十二日第四期《澳門特別行政區公報》第二組的第22/2025號經濟財政司司長批示，撥予社會協調常設委員會一筆常設基金並指定其行政委員會的成員；

基於該常設基金行政委員會中一名成員的職務變更，故有必要對組成該行政委員會的成員作出適當調整；

在該委員會的建議下，並聽取財政局意見；

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條及第92/2024號行政命令賦予的職權，作出本批示。

經第22/2025號經濟財政司司長批示許可設立的社會協調常設委員會常設基金的行政委員會改由以下成員組成：

主席：陳穎芝；

委員：庄瑜芬；

委員：司徒夏云。

本批示自公佈翌日起生效，其效力追溯至二零二五年三月十八日。

二零二五年四月八日

經濟財政司司長 戴建業

第 55/2025 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第七條及第92/2024號行政命令第五款的規定，作出本批示。

一、第84/2024號、第86/2024號、第87/2024號及第89/2024號經濟財政司司長批示的第一款（四）項修改如下：

“（四）許可作出由登錄於澳門特別行政區預算內關於所領導部門的撥款承擔、用於工程或取得財貨及服務的開支，但以澳門元六十萬元為限；”

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 54/2025

Pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 22/2025, publicado no Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau n.º 4, II Série, de 22 de Janeiro de 2025, foi atribuído um fundo permanente ao Conselho Permanente de Concertação Social e definida a composição da respectiva comissão administrativa;

Considerando a alteração de funções de um elemento dessa comissão, torna-se necessário actualizar a composição da referida comissão administrativa;

Sob proposta do aludido Conselho e ouvida a Direcção dos Serviços de Finanças;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, conjugado com a Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

A comissão administrativa do fundo permanente, cuja constituição foi autorizada pelo Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 22/2025, do Conselho Permanente de Concertação Social, passará a ter a seguinte composição:

Presidente: Chan Weng Chi;

Vogal: Chong U Fan;

Vogal: Si Tou Ha Wan.

O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação e os seus efeitos retroagem ao dia 18 de Março de 2025.

8 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 55/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, e do n.º 5 da Ordem Executiva n.º 92/2024, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

1. A alínea 4) do n.º 1 dos Despachos do Secretário para a Economia e Finanças n.ºs 84/2024, 86/2024, 87/2024 e 89/2024, passa a ter a seguinte redacção:

«4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no Orçamento da RAEM relativo aos serviços que dirige, até ao montante de 600 000 patacas;»

二、第85/2024號經濟財政司司長批示第一款（四）項修改如下：

“（四）根據財政局運作預算及獨立章目“共用開支”登錄撥款，許可作出工程或取得財貨及服務的開支，但以澳門元六十萬元為限；”

三、第84/2024號、第85/2024號、第86/2024號、第87/2024號及第89/2024號經濟財政司司長批示的第一款（五）項修改如下：

“（五）批准上項所指以外的下列開支：

（1）對所領導部門運作所必需的固定開支，例如設施及動產的租賃開支、水電費、清潔服務費、管理費或其他同類開支；

（2）其他有助於所領導部門履行職責所需的必要開支，但以澳門元二萬元為限；”

四、第84/2024號、第85/2024號、第87/2024號及第89/2024號經濟財政司司長批示的第三款修改如下：

“三、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的職權轉授予其所領導的部門的領導及主管人員。”

五、第86/2024號經濟財政司司長批示的第四款修改如下：

“四、獲轉授權人可將有利於部門良好運作的職權轉授予其所領導的部門的領導及主管人員。”

六、轉授權予下列部門領導，對根據十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條規定提出的退休申請作出決定：

（一）經濟及科技發展局局長邱潤華；

（二）財政局局長容光亮；

（三）旅遊局局長文綺華；

（四）博彩監察協調局局長廖志聰；

（五）勞工事務局局長陳元童；

（六）統計暨普查局局長黃善文。

2. A alínea 4) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 85/2024, passa a ter a seguinte redacção:

«4) Autorizar despesas com a realização de obras e a aquisição de bens e serviços por força das dotações inscritas no orçamento de funcionamento da Direcção dos Serviços de Finanças, bem como no capítulo autonomizado de “Despesas comuns”, até ao montante de 600 000 patacas;»

3. A alínea 5) do n.º 1 dos Despachos do Secretário para a Economia e Finanças n.ºs 84/2024, 85/2024, 86/2024, 87/2024 e 89/2024, passa a ter a seguinte redacção:

«5) Autorizar, para além das despesas referidas no número anterior, as despesas:

(1) Decorrentes de encargos certos, necessários ao funcionamento dos serviços que dirige, como sejam os de arrendamento de instalações e aluguer de bens móveis, bem como os de pagamento das tarifas de electricidade e água, serviços de limpeza, despesas de condomínio ou outras da mesma natureza;

(2) Indispensáveis para a prossecução das atribuições dos serviços que dirige, até ao montante de 20 000 patacas;»

4. O n.º 3 dos Despachos do Secretário para a Economia e Finanças n.ºs 84/2024, 85/2024, 87/2024 e 89/2024, passa a ter a seguinte redacção:

«3. O subdelegado pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia dos serviços que dirige as competências que se julguem adequadas ao bom funcionamento dos serviços.»

5. O n.º 4 do Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 86/2024 passa a ter a seguinte redacção:

«4. A subdelegada pode subdelegar no pessoal de direcção e chefia dos serviços que dirige as competências que se julguem adequadas ao bom funcionamento dos serviços.»

6. É subdelegada nos dirigentes dos seguintes serviços, a competência para decidir sobre os pedidos de aposentação formulados ao abrigo do artigo 263.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro:

1) Yau Yun Wah, director dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico;

2) Iong Kong Leong, director dos Serviços de Finanças;

3) Maria Helena de Senna Fernandes, directora dos Serviços de Turismo;

4) Lio Chi Chong, director substituto de Inspecção e Coordenação de Jogos;

5) Chan Un Tong, director dos Serviços para os Assuntos Laborais;

6) Vong Sin Man, director dos Serviços de Estatística e Censos.

七、可對行使上款所指職權所作出的行為提起必要訴願。

八、獲轉授權人可轉授第六款所指職權予其所領導的部門的領導及主管人員。

九、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年四月十日

經濟財政司司長 戴建業

二零二五年四月十一日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 羅志輝

社會文化司司長辦公室

第 57/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第12/2002號行政法規《規範青年事務委員會的組織、架構及運作方式》第二條第二款及第四款（七）項，以及第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第一款（一）項的規定，作出本批示。

一、續任教育及青年發展局副局長黃嘉祺為青年事務委員會的委員，任期至二零二六年四月三十日止。

二、本批示自二零二五年五月一日起產生效力。

二零二五年四月三日

社會文化司司長 柯嵐

第 62/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第38/2021號行政長官批示及第22/2023號行政長官批示修改的第68/2016號行政長官批示第二款（十三）項及第三款的規定，作出本批示。

一、委任交通事務局代表李穎康為二零二五年度澳門格蘭披治大賽車組織委員會成員，以替代原成員莫垂道，直至被替代者的任期屆滿為止。

7. Dos actos praticados no uso da competência referida no número anterior cabe recurso hierárquico necessário.

8. Os subdelegados podem subdelegar no pessoal de direcção e chefia dos serviços que dirigem a competência referida no n.º 6.

9. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

10 de Abril de 2025.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Tai Kin Ip*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 11 de Abril de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lo Chi Fai*.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 57/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 e da alínea 7) do n.º 4 do artigo 2.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2002 (Regula a composição, estrutura e modo de funcionamento do Conselho de Juventude), conjugados com a alínea 1) do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É renovado o mandato de Wong Ka Ki, subdirector dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, como vogal do Conselho de Juventude, até 30 de Abril de 2026.

2. O presente despacho produz efeitos a partir de 1 de Maio de 2025.

3 de Abril de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 62/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 13) do n.º 2 e do n.º 3 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 68/2016, alterado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 38/2021 e pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 22/2023, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É designado Lei Veng Hong, representante da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, como membro da Comissão Organizadora do Grande Prémio de Macau para o ano de 2025, em substituição de Mok Soi Tou, até ao termo do respectivo mandato.

二、本批示自公佈翌日起產生效力。

二零二五年四月八日

社會文化司司長 柯嵐

第 63/2025 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第二款（二）項、第四條及第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第七條及第九條，以及第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第三條第一款，結合第94/2024號行政命令第一款的規定，作出本批示。

一、以定期委任方式委任蔡健龍為文化局副局長，自二零二五年四月十六日起，為期一年。

二、因本委任所產生的負擔，由文化局的預算承擔。

三、以附件形式公佈委任理由及被委任人的學歷及專業簡歷。

二零二五年四月二日

社會文化司司長 柯嵐

附件

委任蔡健龍擔任文化局副局長一職的理由如下：

— 職位出缺；

— 蔡健龍的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任文化局副局長一職。

學歷：

— 台灣交通大學工學（土木工程）學士；

— 澳洲悉尼科技大學工程管理碩士；

— 國家行政學院公共管理碩士。

專業簡歷：

— 2009年9月至2017年12月，文化局高級技術員；

2. O presente despacho produz efeitos no dia seguinte ao da sua publicação.

8 de Abril de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 63/2025

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 2.º, dos artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 1 do artigo 3.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural), conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 94/2024, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É nomeado, em comissão de serviço, Choi Kin Long para exercer o cargo de vice-presidente do Instituto Cultural, pelo período de um ano, a partir de 16 de Abril de 2025.

2. Os encargos resultantes da presente nomeação são suportados pelo orçamento do Instituto Cultural.

3. É publicada, em anexo, a nota relativa aos fundamentos da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

2 de Abril de 2025.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *O Lam*.

ANEXO

Fundamentos da nomeação de Choi Kin Long para o cargo de vice-presidente do Instituto Cultural:

— Vacatura do cargo;

— Choi Kin Long possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de vice-presidente do Instituto Cultural, que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— Licenciatura em Engenharia (em Engenharia Civil) pela University of Chiao Tung de Taiwan;

— Mestrado em Gestão de Engenharia pela University of Technology, Sydney;

— Mestrado em Administração Pública pelo Instituto Nacional de Administração da China.

Currículo profissional:

— Técnico superior do Instituto Cultural, de Setembro de 2009 a Dezembro de 2017;

- 2016年7月至2016年12月，文化局文化遺產保護處職務主管；
- 2017年1月至2017年12月，文化局文化遺產保護處代處長；
- 2018年1月至2019年2月，文化局文化遺產保護處處長；
- 2019年2月至2024年10月，文化局文化遺產廳廳長；
- 2024年10月至今，文化局代副局長。

二零二五年四月十日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 林媛

- Chefia funcional da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural do Instituto Cultural, de Julho de 2016 a Dezembro de 2016;
- Chefe da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural, substituto, do Instituto Cultural, de Janeiro de 2017 a Dezembro de 2017;
- Chefe da Divisão de Salvaguarda do Património Cultural do Instituto Cultural, de Janeiro de 2018 a Fevereiro de 2019;
- Chefe do Departamento do Património Cultural do Instituto Cultural, de Fevereiro de 2019 a Outubro de 2024;
- Vice-presidente do Instituto Cultural, substituto, de Outubro de 2024 até à presente data.

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 10 de Abril de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lin Yuan*.

運輸工務司司長辦公室

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年四月七日作出的批示：

雅永健——根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任地圖繪製暨地籍局局長的定期委任，自二零二五年六月十日起續期一年。

二零二五年四月七日於運輸工務司司長辦公室

辦公室主任 林紹源

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 7 de Abril de 2025:

Vicente Luís Gracias — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director dos Serviços de Cartografia e Cadastro, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 10 de Junho de 2025, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas, aos 7 de Abril de 2025. — O Chefe do Gabinete, *Lam Sio Un*.

審 計 署

批 示 摘 錄

按照審計局局長於二零二五年四月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改陳寶欣及黎美婷在本署擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階為第二職階一等高級技術員，薪俸點為510點，自二零二五年三月二十八日起生效。

COMISSARIADO DA AUDITORIA

Extractos de despachos

Por despachos do Director dos Serviços de Auditoria, de 9 de Abril de 2025:

Chan Pou Ian e Lai Mei Teng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento de longa duração, progredindo para técnicos superiores de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, para o exercício de funções neste Comissariado, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 28 de Março de 2025.

按照審計長辦公室主任於二零二五年四月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項及第四款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條的規定，以附註形式修改鄭家輝在本署擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席高級技術員，薪俸點為565點，自二零二五年三月二十八日起生效。

二零二五年四月十日於審計長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

Por despacho da Chefe do Gabinete do Comissário da Auditoria, de 10 de Abril de 2025:

Cheang Ka Fai – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para técnico superior principal, 2.º escalão, índice 565, para o exercício de funções neste Comissariado, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 28 de Março de 2025.

Gabinete da Comissária da Auditoria, aos 10 de Abril de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San*.

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
714001		審計署 Comissariado da Auditoria		
	1-01-1	編制人員 Pessoal dos quadros		30,000.00
	1-01-1	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento	1,080,000.00	
	1-01-1	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho		1,178,000.00
	1-01-1	年資獎金 Prémios de antiguidade	245,000.00	
	1-01-1	供款時間獎金 Prémios do tempo de contribuição		55,000.00
	1-01-1	超時工作 Horas extraordinárias	370,000.00	
	1-01-1	房屋津貼 Subsídio de residência	140,000.00	
	1-01-1	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	160,000.00	
	5-03-0	退休基金會—退休及撫卹制度(僱主方) Fundo de Pensões - Regime de Aposentação e Sobrevivência (parte patronal)	937,000.00	
	5-03-0	退休基金會—公積金制度(僱主方) Fundo de Pensões - Regime de Previdência (parte patronal)		810,000.00
	1-01-1	設施及設備 Instalações e equipamentos	100,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	1-01-1	32-02-03-00-00	水費 Consumo de água	16,000.00	
	1-01-1	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza	120,000.00	
	1-01-1	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		1,095,000.00
			總額 Total	3,168,000.00	3,168,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
			09/04/2025之審計長批示 Despacho da Ex. ^{ma} Sra. Comissária da Auditoria de 09/04/2025		

海 關

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二五年二月十日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十一條、第十二條第一款及第三款、現行第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款、現行《澳門公共行政工作人員通則》第十九條及第二十一條、第11/2001號法律《澳門特別行政區海關》第八條第三款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第三條第二款、第四條及第五條第一款之規定，以行政任用合同方式，聘用陳波立為海關文職高級技術員職程第一職階二等高級技術員（機電工程範疇），試用期六個月，薪俸點為430點。

摘錄自海關關長於二零二五年四月一日所作的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a）項及第二十二條第八款a）項的規定，確定委任第二職階首席高級技術員編號190011-梁智威擔任澳門海關文職人員編制內高級技術員職程第一職階顧問高級技術員，薪俸為現行薪俸表之600點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改第二職階一等技術輔導員編號220100-董琪琪在澳門海關擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級為技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，薪俸為現行薪俸表之350點，並自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年四月九日於海關

代助理關長 岑錦棠

立 法 會 輔 助 部 門

聲 明

為有關效力，茲聲明，在本會輔助部門以不具期限的行政任用合同方式擔任技術顧問Ana Paula D'Assumpção Neves，根

SERVIÇOS DE ALFÂNDEGA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Fevereiro de 2025:

Chan Po Lap — contratado em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, índice 430, da carreira de técnico superior, área de engenharia electromecânica de pessoal civil dos Serviços de Alfândega, nos termos do artigo 11.^o, dos n.^{os} 1 e 3 do artigo 12.^o da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, do n.^o 1 do artigo 39.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016 (Recrutamento, selecção, e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, dos artigos 19.^o e 21.^o do ETAPM, vigente, do n.^o 3 do artigo 8.^o da Lei n.^o 11/2001 (Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau) e do n.^o 2 do artigo 3.^o, do artigo 4.^o e do n.^o 1 do artigo 5.^o da Lei n.^o 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente.

Por despachos do Director-geral dos Serviços de Alfândega, de 1 de Abril de 2025:

Leong Chi Wai, técnico superior principal, 2.^o escalão, n.^o 190011 — nomeado, definitivamente, técnico superior assessor, 1.^o escalão, índice 600 constante na tabela indiciária em vigor, da carreira de técnico superior, do quadro do pessoal civil destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.^o 1 e do n.^o 2 do artigo 14.^o da Lei n.^o 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos) vigente, da alínea a) do n.^o 1 do artigo 20.^o e da alínea a) do n.^o 8 do artigo 22.^o do ETAPM vigente, a partir da data da sua publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Tong Kei Kei, n.^o 220100, adjunta-técnica de 1.^a classe, 2.^o escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para adjunta-técnica principal, 1.^o escalão, índice 350 constante na tabela indiciária em vigor, da carreira de adjunto-técnico, nos Serviços de Alfândega da RAEM, nos termos da alínea 2) do n.^o 1 e do n.^o 2 do artigo 14.^o da Lei n.^o 14/2009 (Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos) vigente, e do n.^o 2 do artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos) vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no Boletim Oficial da RAEM.

Serviços de Alfândega, aos 9 de Abril de 2025. — O Adjunto do Director-geral, substituto, Sam Kam Tong.

SERVIÇOS DE APOIO À ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Ana Paula D'Assumpção Neves, técnica agregada, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas fun-

據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項及現行第12/2015號法律第十五條(一) 項之規定, 因達年齡上限而自二零二五年四月九日起終止職務。

為有關效力, 茲聲明, 在本會輔助部門以不具期限的行政任用合同方式擔任第一職階首席顧問高級技術員Manuela Rosa Franco Serpa Mendes da Costa, 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項及現行第12/2015號法律第十五條(一) 項之規定, 因達年齡上限而自二零二五年三月三十一日起終止職務。

二零二五年四月九日於立法會輔助部門

秘書長 楊瑞茹

終審法院院長辦公室

批示摘錄

摘錄自終審法院院長於二零二五年三月二十八日作出的批示:

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款(一)項的規定, 本辦公室勤雜人員第二職階呂玉尤的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同, 為期三年, 自二零二五年二月二十八日起生效。

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款(二)項的規定, 本辦公室勤雜人員第三職階周金好、何秀芬及江小美的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同, 自二零二五年三月三日起生效。

根據經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條及第六條第二款(二)項的規定, 本辦公室勤雜人員第五職階張瑰麗的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同, 自二零二五年三月十日起生效。

摘錄自終審法院院長辦公室主任於二零二五年四月一日作出的批示:

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款、經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七

日, 因達年齡上限而自二零二五年四月九日起終止職務。ões, por ter atingido o limite máximo de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», na redacção vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, na redacção vigente, a partir de 9 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Manuela Rosa Franco Serpa Mendes da Costa, técnica superior assessora principal, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, nestes Serviços, cessou as suas funções, por ter atingido o limite máximo de idade, nos termos da alínea c) do n.º 1 do artigo 44.º do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», na redacção vigente, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015, na redacção vigente, a partir de 31 de Março de 2025.

Serviços de Apoio à Assembleia Legislativa, aos 9 de Abril de 2025. — A Secretária-Geral, *Ieong Soi U.*

GABINETE DO PRESIDENTE DO TRIBUNAL DE ÚLTIMA INSTÂNCIA

Extractos de despachos

Por despachos da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 28 de Março de 2025:

Loi Iok Iao, auxiliar, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 28 de Fevereiro de 2025.

Chow Kam Ho, He Xiufen e Kong Sio Mei, auxiliares, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 3 de Março de 2025.

Cheong Kuai Lai, auxiliar, 5.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, desde 10 de Março de 2025.

Por despacho da Chefe do Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, de 1 de Abril de 2025:

U Tak Fong, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado o seu índice salarial para o 2.º escalão, índice 320, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de

日第12/2015號法律第四條，以及第2/GPTUI/2024號終審法院院長批示第一款(六)項的規定，本辦公室一等技術輔導員第一職階余德鋒的長期行政任用合同獲更改為第二職階，薪俸點320，自二零二五年三月二十九日起生效。

摘錄自終審法院院長於二零二五年四月八日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，以及經三月十三日第1/2023號法律修改的八月十七日第12/2015號法律第四條的規定，本辦公室一等技術輔導員第二職階余德鋒的長期行政任用合同以附註形式修改該合同第三條款，晉級為首席技術輔導員第一職階，薪俸點350。

摘錄自終審法院院長於二零二五年四月十日作出的批示：

根據經十二月十九日第39/2011號行政法規重新公佈的三月六日第19/2000號行政法規第十三條第一款、經五月二十二日第4/2017號法律修改的八月三日第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，本辦公室首席高級技術員第二職階麥漢鈞，獲確定委任為本辦公室人員編制內高級技術員職程顧問高級技術員第一職階，薪俸點600。

聲 明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定，本辦公室編制內主任翻譯員第三職階施若瑟，由二零二五年四月十七日起，因自願退休而脫離公職。

二零二五年四月十日於終審法院院長辦公室

辦公室主任 陳玉蓮

檢 察 長 辦 公 室

批 示 摘 錄

摘錄自辦公室主任於二零二五年三月二十一日的批示：

傅銘鼎——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(一)項，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合

Dezembro, artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), n.º 4, da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março, conjugado com o n.º 1, alínea 6), do Despacho do Presidente do Tribunal de Última Instância n.º 2/GPTUI/2024, desde 29 de Março de 2025.

Por despacho da Presidente do Tribunal de Última Instância, de 8 de Abril de 2025:

U Tak Fong, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato ascendendo para adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro e do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, de 17 de Agosto, na redacção da Lei n.º 1/2023, de 13 de Março.

Por despacho da Presidente do Tribunal de Última Instância, substituta, de 10 de Abril de 2025:

Mak Hon Kuan, técnico superior principal, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, como técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal deste Gabinete, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 19/2000, de 6 de Março, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 39/2011, de 19 de Dezembro, artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, de 3 de Agosto, na redacção da Lei n.º 4/2017, de 22 de Maio, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que José Manuel dos Santos César, intérprete-tradutor chefe, 3.º escalão, do quadro do pessoal deste Gabinete, desligar-se-á do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 17 de Abril de 2025.

Gabinete do Presidente do Tribunal de Última Instância, aos 10 de Abril de 2025. — A Chefe do Gabinete, Chan Iok Lin.

GABINETE DO PROCURADOR

Extractos de despachos

Por despacho da chefe deste Gabinete, de 21 de Março de 2025:

Fu Meng Teng — alteradas, por averbamento, as cláusulas 2.ª e 3.ª do seu contrato administrativo de provimento deste Gabinete, e alterado o respectivo contrato para contrato admi-

同制度》第四條第二款、第六條第二款（一）項及第三款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的行政任用合同第二及第三條款，自二零二五年三月十九日起，修改為長期行政任用合同，並由同日起晉階為第二職階勤雜人員。

摘錄自辦公室主任於二零二五年三月三十一日的批示：

周波潭——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款之規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二五年三月六日起晉階為第二職階一等技術輔導員。

摘錄自檢察長於二零二五年四月一日的批示：

李達康及陳妙玲——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項、第二款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款之規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，自公佈日起獲晉級為第一職階首席特級技術輔導員。

二零二五年四月七日於檢察長辦公室

辦公室主任 林燕生

nistrativo de provimento de longa duração progredindo para auxiliar, 2.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com os artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 2, alínea 1), e n.º 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 19 de Março de 2025.

Por despacho da chefe deste Gabinete, de 31 de Março de 2025:

Zhou Botan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, progredindo para adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 6 de Março de 2025.

Por despachos do Ex.º Senhor Procurador, de 1 de Abril de 2025:

Lei Tat Hong e Chan Mio Leng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo deste Gabinete, ascendendo a adjuntos-técnicos especialistas principais, 1.º escalão, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1), e n.º 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir da data da sua publicação.

Gabinete do Procurador, aos 7 de Abril de 2025. — A Chefe do Gabinete, *Lam In Sang*.

公共資產監督管理局

批 示 摘 錄

摘錄自本人於二零二五年三月二十四日所作出的批示：

周子健，第一職階首席高級技術員 - 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項及第四款的規定，自二零二五年三月二十一日起晉階為第二職階首席高級技術員，薪俸點為565點。

摘錄自本人於二零二五年三月二十八日所作出的批示：

周子健，第二職階首席高級技術員 - 根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，其獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DA SUPERVISÃO E DA GESTÃO DOS ACTIVOS PÚBLICOS

Extractos de despachos

Por despacho da signatária, de 24 de Março de 2025:

Chao Chi Kin, técnico superior principal, 1.º escalão — progride para técnico superior principal, 2.º escalão, índice 565, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 4 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir de 21 de Março de 2025.

Por despacho da signatária, de 28 de Março de 2025:

Chao Chi Kin, técnico superior principal, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal desta Direcção dos Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do Estatuto dos

階顧問高級技術員，薪俸點為600點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年四月十一日於公共資產監督管理局

局長 陳海帆

Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços da Supervisão e da Gestão dos Activos Públicos, aos 11 de Abril de 2025. — A Directora, *Chan Hoi Fan*.

行政公職局

批 示 摘 錄

按行政法務司司長於二零二五年三月二十八日作出的批示：

根據第15/2009號法律第二條第三款(一)項、第四條及第五條，並結合第26/2009號行政法規第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條，現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款b)項及第二十三條第一款a)項、第二款a)項，以及第24/2011號行政法規第十條的規定，以定期委任方式委任曾莉莉為行政公職局公務人員培訓中心主任，為期一年，自二零二五年四月二十日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

— 職位出缺；

— 曾莉莉的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任行政公職局公務人員培訓中心主任一職。

2. 學歷：

— 北京師範大學理學學士(應用心理學專業)。

3. 專業簡歷：

— 2003年2月至2005年8月，行政暨公職局技術員；

— 2005年8月至2012年9月，行政公職局高級技術員；

— 2011年9月至2012年9月，行政公職局人員招聘及甄選處代處長；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ADMINISTRAÇÃO E FUNÇÃO PÚBLICA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 28 de Março de 2025:

Chang Lei Lei — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, a partir de 20 de Abril de 2025, nos termos da alínea 1) do n.º 3 do artigo 2.º, artigos 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009, conjugados com os n.º 2 do artigo 2.º, n.º 1 do artigo 3.º, artigos 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, alínea b) do n.º 1 do artigo 20.º, alínea a) do n.º 1 e alínea a) do n.º 2 do artigo 23.º do ETAPM, vigente, e artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 24/2011.

Ao abrigo do n.º 2 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Chang Lei Lei possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, o que se demonstra pelo Curriculum Vitae.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Ciência pela Beijing Normal University (na variante de Psicologia Aplicada)

3. Currículo profissional:

— De Fevereiro de 2003 a Agosto de 2005, como técnica da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública;

— De Agosto de 2005 a Setembro de 2012, como técnica superior da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública;

— De Setembro de 2011 a Setembro de 2012, como chefe da Divisão de Recrutamento e Selecção de Pessoal, substituta, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

— 2012年9月至今，行政公職局人員招聘及甄選處處長。

按副局長於二零二五年四月一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改劉武洪在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，晉階為第三職階重型車輛司機，薪俸點為190點，並自二零二五年三月三十一日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，因曾莉莉獲定期委任為本局公務人員培訓中心主任，故其擔任人員招聘及甄選處處長的定期委任，自二零二五年四月二十日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，本局不具期限的行政任用合同第九職階技術工人韋林華，自二零二五年四月十日起因達年齡上限，終止其在本局之職務；

為著有關效力，茲聲明，本局編制人員第四職階顧問翻譯員梁月嫦，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項規定，自二零二五年四月十四日起因自願退休而離職。

二零二五年四月九日於行政公職局

局長 吳惠嫻

身 份 證 明 局

批 示 摘 錄

按本局代局長於二零二五年四月十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改程月珍在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉級為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點450點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年四月十一日於身份證明局

代局長 羅翹卿

— De Setembro de 2012 até à presente data, como chefe da Divisão de Recrutamento e Selecção de Pessoal da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública.

Por despacho da Subdirectora, de 1 de Abril de 2025:

Lao Mou Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, progredindo à categoria de motorista de pesados, 3.^o escalão, índice 190, para exercer funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 2, alínea 2), e 4 da Lei n.^o 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, em vigor, a partir de 31 de Março de 2025.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que a comissão de serviço de Chang Lei Lei, como chefe da Divisão de Recrutamento e Selecção de Pessoal, cessa automaticamente nos termos do artigo 45.^o do ETAPM, vigente, por motivo de nomeação, em regime de comissão de serviço, como chefe do Centro de Formação para os Trabalhadores dos Serviços Públicos destes Serviços, a partir de 20 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Wai Lam Wa, operário qualificado, 9.^o escalão, contratado em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, cessa as funções nestes Serviços, por atingir o limite de idade, a partir de 10 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Leong Ut Seong, intérprete-tradutora assessora, 4.^o escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, se encontra desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.^o, n.^o 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 14 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, aos 9 de Abril de 2025. — A Directora, Ng Wai Han.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

Extracto de despacho

Por despacho da directora substituta dos Serviços, de 10 de Abril de 2025:

Cheng Ut Chan — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo ascendendo a adjunta-técnica especialista principal, 1.^o escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1), e 2, da Lei n.^o 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 11 de Abril de 2025. — A Directora dos Serviços, substituta, Lo Pin Heng.

市 政 署

聲 明

為著應有之效力，茲聲明黃繼展在本署擔任自然護理處處長之定期委任，根據第15/2009號法律第十七條第一款(一)項的規定，於期滿自動終止，並自二零二五年四月一日起生效。

二零二五年四月三日於市政署

市政管理委員會委員 杜淑儀

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Declaração

Para os devidos efeitos, se declara que, nos termos da alínea 1) do n.º 1 do artigo 17.º da Lei n.º 15/2009, Wong Kai Chin, cessou, automaticamente, no termo do seu prazo, a comissão de serviço, como chefe da Divisão de Conservação da Natureza deste Instituto, a partir de 1 de Abril de 2025.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 3 de Abril de 2025. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I*.

退 休 基 金 會

批 示 摘 錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政長官於二零二五年三月二十八日作出的批示：

(一) 檢察院司法官編制內確定委任檢察官陳錫豪，在該職位服務滿十八年，退休及撫卹制度會員編號176990，因符合《司法官通則》第五十八條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金金額是根據《公務人員公積金制度》第三十八條第一款三) 項及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款下半部分，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十五年工作年數作計算，由二零二五年三月十二日開始，訂定為100,611.60澳門元，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年四月二日作出的批示：

(一) 旅遊局第三職階首席特級技術員李錦棠，退休及撫卹制度會員編號153087，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a) 項的規定，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其二十七年工作年數作計算，由二零二五年三月十五日開始以相等於現行薪俸索引表內的405點訂出，並在有關金額上加上五份根據第2/2011號法

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despacho de S. Ex.^a o Chefe do Executivo, de 28 de Março de 2025:

1 - Chan Seak Hou, Delegado do Procurador, de nomeação definitiva do quadro dos Magistrados do Ministério Público, com 18 anos de serviço exercidos no cargo referido, com o número de subscritor 176990 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 58.º do Estatuto dos Magistrados e artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, com início em 12 de Março de 2025, um valor da pensão mensal MOP100,611.60, calculada nos termos do artigo 38.º, n.º 1, alínea 3), do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos, e do artigo 264.º, n.º 1 e última parte do n.º 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 25 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 2 de Abril de 2025:

1 - Lee Kam Tong, técnico especialista principal, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Turismo, com o número de subscritor 153087 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 15 de Março de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 405 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 27 anos de serviço,

律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 郵電局第十職階郵差鄭國威，退休及撫卹制度會員編號98469，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年三月二十四日開始以相等於現行薪俸索引表內的320點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二五年四月三日作出的批示：

(一) 經濟及科技發展局第四職階顧問督察羅綺雯，退休及撫卹制度會員編號98272，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年四月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的600點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 行政公職局第三職階顧問文案吳靜，退休及撫卹制度會員編號133183，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年四月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的485點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 司法警察局第三職階首席顧問高級技術員李小娟，退休及撫卹制度會員編號131172，因符合現行《澳門公共行政工

acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Cheang Koc Vai, distribuidor postal, 10.º escalão, da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de subscritor 98469 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 24 de Março de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 320 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 3 de Abril de 2025:

1 - Ivone Maria da Rosa, inspectora assessora, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, com o número de subscritor 98272 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 1 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 600 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ng Cheng, letrada assessora, 3.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de subscritor 133183 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 485 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Lee Sio Kun, técnica superior assessora principal, 3.º escalão, da Polícia Judiciária, com o número de subscritor 131172 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desli-

作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年四月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的535點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 行政公職局第四職階首席顧問高級技術員何永揚，退休及撫卹制度會員編號133361，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第二款的規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二五年四月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的555點訂出，並在有關金額上加上六份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 以定期委任方式擔任澳門保安部隊事務局局長之海關第二職階關務總長郭鳳美，退休及撫卹制度會員編號87289，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項的規定而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一款及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項的規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二五年四月一日開始以相等於現行薪俸索引表內的1100點訂出，並在有關金額上加上七份根據第2/2011號法律第七條至第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二五年四月一日作出的批示：

郵電局技術輔導員盧倩婷，供款人編號3005304，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時

gada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 535 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Ho Weng leong, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública, com o número de subscritor 133361 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 1 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 555 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1 - Kok Fong Mei, intendente alfandegária, 2.º escalão, dos Serviços de Alfândega, exercendo em comissão de serviço o cargo de directora da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de subscritor 87289 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração – fixada, com início em 1 de Abril de 2025, uma pensão mensal correspondente ao índice 1100 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2 - O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Fixação das taxas de reversão

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 1 de Abril de 2025:

Lou Sin Teng, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, com o número de contribuinte 3005304, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da

間滿二十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

政府總部事務局技術輔導員許文英，供款人編號3008486，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

教育及青年發展局技術員劉惠儀，供款人編號3013463，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

司法警察局勤雜人員韋國輝，供款人編號6062804，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十六。

澳門旅遊大學技術工人陳偉強，供款人編號6083348，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十三。

司法警察局勤雜人員古良海，供款人編號6091138，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率

Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 27 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Hui Man Ieng Paula, adjunto-técnico da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 3008486, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 6 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 31 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lau Wai I, técnica da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, com o número de contribuinte 3013463, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 5 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Vai Kuok Fai, auxiliar da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6062804, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 10 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 76% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 17 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chan Wai Keong, operário qualificado da Universidade de Turismo de Macau, com o número de contribuinte 6083348, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ku Leong Hoi, auxiliar da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6091138, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 11 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta

為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十三。

澳門保安部隊事務局勤雜人員譚桂芳，供款人編號6165565，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

司法警察局技術工人黃鑑湘，供款人編號6170909，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十一年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

政府總部事務局勤雜人員郭嘉偉，供款人編號6187194，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之五十。

地球物理氣象局高級技術員朱偉健，供款人編號6280313，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二五年四月二日作出的批示：

統計暨普查局統計技術員鍾錦超，供款人編號3011355，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Tam Kuai Fong, auxiliar da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, com o número de contribuinte 6165565, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 15 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wong Kam Seong, operário qualificado da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6170909, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 11 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Guo Jiawei, auxiliar da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6187194, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 9 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 50% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 10 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Zhu Weijian, técnico superior da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, com o número de contribuinte 6280313, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 2 de Abril de 2025:

Chong Kam Chiu, técnico de estatística da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, com o número de contribuinte 3011355, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 37 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

統計暨普查局行政技術助理員李玉儀，供款人編號3011681，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月二十五日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

海關關員何錦麗，供款人編號3013102，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十三年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。此外，根據同一法律第二十一條第一款之規定，訂定其有權取得長期服務獎勵金。

文化局高級技術員李麗嬌，供款人編號3016357，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十八年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

文化局高級技術員胡淑華，供款人編號3016411，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

衛生局護理助理員陳惠儀，供款人編號6020893，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十八日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

懲教管理局行政技術助理員黎煥森，供款人編號6024660，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十二日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款及

Lei Ioc I, assistente técnica administrativa da Direcção dos Serviços de Estatística e Censos, com o número de contribuinte 3011681, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 25 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 38 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ho Kam Lai, verificadora alfandegária dos Serviços de Alfândega, com o número de contribuinte 3013102, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 33 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma. Para além disso, determinado ter a mesma direito ao prémio de prestação de serviço a longo prazo, nos termos do artigo 21.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Lei Lai Kio, técnica superior do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 3016357, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 28 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Wu Sok Va, técnica superior do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 3016411, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chan Vai I, auxiliar de enfermagem dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6020893, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 18 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 30 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lai Wun Sam, assistente técnico administrativo da Direcção dos Serviços Correccionais, com o número de contribuinte 6024660, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 12 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1,

第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之八十二。

政府總部事務局高級技術員周翠雯，供款人編號6084956，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之七十三。

文化局技術輔導員趙君玉，供款人編號6197653，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿九年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

市政署技術輔導員區正岳，供款人編號6279099，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二五年三月十七日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二五年四月三日作出的批示：

市政署技術工人曹基石，供款人編號6057215，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十二年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

司法警察局刑事偵查員黃家成，供款人編號6112607，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二四年十一月二十三日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第一款(一)

alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Chao Choi Man, técnica superior da Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, com o número de contribuinte 6084956, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 11 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Chio Kuan Iok, adjunto-técnico do Instituto Cultural, com o número de contribuinte 6197653, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 3 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 9 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Ao Cheng Ngok, adjunto-técnico do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6279099, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 17 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 5 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 3 de Abril de 2025:

Chou Kei Sek, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6057215, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 16 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 32 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Wong Ka Seng, investigador criminal da Polícia Judiciária, com o número de contribuinte 6112607, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 23 de Novembro de 2024, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no

項及第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

消防局消防員區家樑，供款人編號6153230，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二五年二月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第一款(一)項及第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

消防局消防員巢醒欽，供款人編號6221163，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二五年二月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第一款(一)項及第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照行政法務司司長於二零二五年四月七日作出的批示：

衛生局護理助理員張金鳳，供款人編號6013285，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(一)項之規定，自二零二五年三月十九日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百，以及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之八十二。

消防局消防員郭遠圖，供款人編號6221180，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款(五)項之規定，自二零二五年二月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間少於十五年，根據同一法律第十四條第一款(一)項及第三款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及無權取得「澳門特別行政區供款帳戶」的任何結餘。

按照本人於二零二五年四月七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律《公共部門勞動

ambito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1) e 3, do mesmo diploma.

Ao Ka Leong, bombeiro do Corpo de Bombeiros, com o número de contribuinte 6153230, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1) e 3, do mesmo diploma.

Chao Xingqin, bombeiro do Corpo de Bombeiros, com o número de contribuinte 6221163, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1) e 3, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Abril de 2025:

Cheong Kam Fong, auxiliar de enfermagem dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6013285, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 19 de Março de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais» e da «Conta Especial», e 82% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 19 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1 e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Kuok Un Tou, bombeiro do Corpo de Bombeiros, com o número de contribuinte 6221180, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Fevereiro de 2025, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 5), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixada a taxa de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondente a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e sem direito ao saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por contar menos de 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 1) e 3, do mesmo diploma.

Por despacho da signatária, de 7 de Abril de 2025:

João Augusto Dias Pedro — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo à categoria de adjunto-técnico prin-

合同制度》第四條的規定，以附註形式修改石偉龍在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點，自二零二五年三月十四日起生效。

二零二五年四月十日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

cial, 2.º escalão, índice 365, neste Fundo, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, a partir de 14 de Março de 2025.

Fundo de Pensões, aos 10 de Abril de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

經 濟 及 科 技 發 展 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二五年二月二十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條之規定，本局下列人員的長期行政任用合同續期三年：

姓名	職級	職階	生效日期
李子超	首席技術輔導員	1	2025/04/17
黃櫻梅			2025/05/18

二零二五年四月三日於經濟及科技發展局

局長 邱潤華

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 28 de Fevereiro de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Lei Chi Chio	Adjunto-técnico principal	1	2025/04/17
Huang Yingmei			2025/05/18

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 3 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, *Yau Yun Wah*.

財 政 局

批 示 摘 錄

按照本局局長於二零二五年四月二日之批示：

陳惠貞 - 根據現行第14/2009號法律第十四條、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術員，薪俸點為560。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despacho do Director dos Serviços, de 2 de Abril de 2025:

Chan Wai Cheng – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 560, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

按照本局局長於二零二五年四月七日之批示：

余妙娟 - 根據現行第14/2009號法律第十四條、經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450。

二零二五年四月八日於財政局

局長 容光亮

Por despacho do Director dos Serviços, de 7 de Abril de 2025:

U Mio Kun – alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, conjugados com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 8 de Abril de 2025.
— O Director dos Serviços, *Iong Kong Leong*.

聲 明 書

Declarações

摘要

Extracto

司法警察局

Polícia Judiciária

二零二五年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
201001			司法警察局 Polícia Judiciária		
	2-05-1	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		400,000.00
	2-05-1	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	400,000.00	
	2-05-1	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário	560,000.00	
	2-05-1	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas	350,000.00	
	2-05-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		990,000.00
	2-05-1	32-02-14-00-00	會議 Congressos	80,000.00	
			總額 Total	1,390,000.00	1,390,000.00
核准依據： Referente à autorização:					
02/04/2025之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 02/04/2025					

摘要

Extracto

行政當局投資與發展開支計劃

Plano de Investimentos e Despesas de Desenvolvimento da Administração

2025年財政年度

Ano Económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（行政當局投資與發展開支計劃/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (PIDDA/2025):

分類 Classificação				名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
部門編號 N.º Serv.	功能 Função	活動 Acção	經濟分類 Económica			
601228	8-05-1	23037018	41-01-04-01-00	公共建設局 Direcção dos Serviços de Obras Públicas 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação 路橋及航道 Estradas e pontes, e canais de navegação	2,700,000.00	2,700,000.00
	8-05-1	25019001	41-01-04-01-00			
				總額 Total	2,700,000.00	2,700,000.00
核准依據： Referente à autorização:				07/04/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 07/04/2025		

博 彩 監 察 協 調 局

DIRECÇÃO DE INSPECÇÃO E COORDENAÇÃO DE JOGOS

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

按照經濟財政司司長於二零二五年四月一日之批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款(二)項及第五條、並配合第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條、第五條、第七條及第九條，以及第19/2021號行政法規《博彩監察協調局的組織及運作》之規定，以定期委任方式委任王靄茵擔任本局聯絡及培訓處處長，為期一年，自刊登批示日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

- 職位出缺(該職位經第19/2021號行政法規設立)；

- 王靄茵的個人履歷顯示其具備專業能力和才幹擔任聯絡及培訓處處長一職；

2. 學歷：

- 美國夏威夷University of Hawaii at Manoa旅遊業管理學士；

- 美國夏威夷Chaminade University of Honolulu商業管理碩士；

- 國家行政學院公共管理碩士。

3. 專業簡歷：

- 2003年1月至2003年10月，原勞工暨就業局技術輔導員；

- 2003年11月至今，博彩監察協調局高級技術員；

- 2013年11月至2021年9月，博彩監察協調局職務主管；

- 2024年10月至今，博彩監察協調局聯絡及培訓處代處長。

摘錄自簽署人於二零二五年四月二日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款二項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a項的規定，第二職階二等高級技術員鄭子軒及黃亮杰，獲確定委任

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 1 de Abril de 2025:

Wong Oi Yan – nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe da Divisão de Ligação e de Formação destes Serviços, nos termos do artigo 2.º, n.º 3, alínea 2), e artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), conjugados com os artigos 2.º, 3.º, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do disposto no Regulamento Administrativo n.º 19/2021 (Organização e funcionamento da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos), a partir da data da sua publicação.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2 da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação:

- Vacatura do cargo (criado pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2021);

- Wong Oi Yan possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Ligação e de Formação, que se demonstra pelo seu *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

- Licenciatura em Gestão do Turismo pela «University of Hawaii at Manoa (E.U.A.)»;

- Mestrado em Gestão de Empresas pela «Chaminade University of Honolulu»;

- Mestrado em Administração Pública pelo Instituto Nacional de Administração da China.

3. Currículo profissional:

- De Janeiro de 2003 a Outubro de 2003, adjunta-técnica da então Direcção dos Serviços de Trabalho e Emprego;

- De Novembro de 2003 até à presente data, técnica superior da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos;

- De Novembro de 2013 a Setembro de 2021, chefia funcional da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos;

- De Outubro de 2024 até à presente data, chefe substituta da Divisão de Ligação e de Formação da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos.

Por despachos do signatário, de 2 de Abril de 2025:

Cheang Chi Hin e Wong Leong Kit, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão – nomeados, definitivamente, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 2, da

為本局人員編制內高級技術員職程第一職階一等高級技術員，薪俸點485點，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款二項、第二款，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改何嘉俊在本局擔任職務的長期行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350點，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二五年四月十日於博彩監察協調局

代局長 廖志聰

勞工事務局

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二五年三月十四日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局研究及資訊廳廳長陳穎芝具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二五年六月三日起獲續期一年。

摘錄自本人於二零二五年四月七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等技術輔導員譚樂恩，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階首席技術輔導員。

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階一等督察陳結儀，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階首席督察。

二零二五年四月七日於勞工事務局

局長 陳元童

Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Ho Ka Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração, com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nesta Direcção de Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2) e n.º 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º, n.º 2 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, aos 10 de Abril de 2025. — O Director, substituto, *Lio Chi Chong*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 14 de Março de 2025:

Chan Weng Chi — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Estudos e Informática destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009, e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 3 de Junho de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Por despachos do signatário, de 7 de Abril de 2025:

Tam Lok Ian, adjunto-técnico de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Chan Kit I, inspectora de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, inspectora principal, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 7 de Abril de 2025. — O Director, *Chan Un Tong*.

消費者委員會

批示摘錄

摘錄自消費者委員會主席於二零二五年三月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改梁振洪在本會擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階輕型車輛司機，薪俸點170點，自二零二五年三月一日起生效。

二零二五年四月八日於消費者委員會

主席 梁碧珊

治安警察局

批示摘錄

摘錄自保安司司長於二零二五年四月三日作出的第46/2025號批示：

一、根據第14/2018號法律《治安警察局》第十三條及第十六條，第34/2018號行政法規《治安警察局的組織及運作》第三條、第四十五條、第四十六條及第四十七條，第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第三十一條，第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款(一)項及第五條，以及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第三條第一款及第七條的規定，以定期委任方式委任警務總長186981編號陳溥棠為治安警察局海島警務廳指揮官，自2025年4月16日起，為期一年。

二、根據第15/2009號法律第五條第二款之規定，現以附件形式公佈委任的依據及被委任者的學歷和專業簡歷。

摘錄自保安司司長於二零二五年四月三日作出的第47/2025號批示：

根據第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第十三條及第十五條之規定，警務總長編號182901何少明，因自願退休之故，自2025年4月16日起，終止其在治安警察局擔任海島警務廳指揮官的定期委任。

二零二五年四月八日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

CONSELHO DE CONSUMIDORES

Extracto de despacho

Por despacho da presidente do Conselho de Consumidores, de 27 de Março de 2025:

Leong Chan Hong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo, progredindo para motorista de ligeiros, 3.^o escalão, índice 170, neste Conselho, nos termos do artigo 13.^o, n.^{os} 2, alínea 2) e 4, da Lei n.^o 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir de 1 de Março de 2025.

Conselho de Consumidores, aos 8 de Abril de 2025. — A Presidente, *Leong Pek San*.

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extractos de despachos

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.^o 46/2025 de 3 de Abril de 2025:

1. Nos termos dos artigos 13.^o e 16.^o da Lei n.^o 14/2018 (Corpo de Polícia de Segurança Pública), dos artigos 3.^o, 45.^o, 46.^o e 47.^o do Regulamento Administrativo n.^o 34/2018 (Organização e funcionamento do Corpo de Polícia de Segurança Pública), do artigo 31.^o da Lei n.^o 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), da alínea 1) do n.^o 3 do artigo 2.^o e do artigo 5.^o da Lei n.^o 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), e do n.^o 1 do artigo 3.^o e do artigo 7.^o do Regulamento Administrativo n.^o 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), é nomeado, em comissão de serviço, o intendente n.^o 186981, Chan Pou Tong, para exercer o cargo de comandante do Departamento Policial das Ilhas do Corpo de Polícia de Segurança Pública, pelo período de um ano, a partir de 16 de Abril de 2025.

2. Nos termos do n.^o 2 do artigo 5.^o da Lei n.^o 15/2009, é publicada, em anexo, a nota relativa ao respectivo fundamento da nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado.

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.^o 47/2025 de 3 de Abril de 2025:

Nos termos dos artigos 13.^o e 15.^o do Regulamento Administrativo n.^o 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), cessa a comissão de serviço do intendente n.^o 182901, Ho Sio Meng, como comandante do Departamento Policial das Ilhas do Corpo de Polícia e Segurança Pública, por aposentação voluntária, a partir de 16 de Abril de 2025.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 8 de Abril de 2025. — O Comandante, *Ng Kam Wa*, superintendente-geral.

消防局

CORPO DE BOMBEIROS

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

按照二零二五年三月三十一日第44/2025號保安司司長批示：

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 44/2025, de 31 de Março de 2025:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百四十二條第一款之規定，批准消防局消防員編號434091、梁健豪，於二零二五年三月二十九日結束長期無薪假，並於二零二五年三月三十日回任該局，及根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第四十二條（一）項及第四十三條之規定，自二零二五年三月三十日起，由“附於編制”的狀況轉為“編制內”的狀況。

Nos termos do n.º 1 do artigo 142.º do ETAPM, vigente, autorizo o bombeiro n.º 434091, Leong Kin Hou, do CB, a reingressar no Corpo de Bombeiros no dia 30 de Março de 2025, por terminar a licença sem vencimento de longa duração no dia 29 de Março de 2025, e passa da situação de «adido ao quadro» para a situação de «no quadro», nos termos da alínea 1) do artigo 42.º e do artigo 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), a partir de 30 de Março de 2025.

按照二零二五年四月八日第49/2025號保安司司長批示：

Por Despacho do Secretário para a Segurança n.º 49/2025, de 8 de Abril de 2025:

一、根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第五十一條第一款、第五十四條、第五十五條、第五十六條(二)項(2)分項、第五十八條、第六十一條(三)項、第六十三條、第六十四條、第六十五條第二款及第四款、第七十二條，以及第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第五十五條第二款及第五十六條第一款的規定，以一般開考及晉升課程方式晉升下列人員至消防局首席消防員的職位：

1. Nos termos do n.º 1 do artigos 51.º, dos artigos 54.º e 55.º, da subalínea (2) da alínea 2) do artigo 56.º, do artigo 58.º, da alínea 3) do artigo 61.º, dos artigos 63.º e 64.º, dos n.ºs 2 e 4 do artigo 65.º e do artigo 72.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), bem como do n.º 2 do artigo 55.º e do n.º 1 do artigo 56.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), são promovidos, por concurso geral e curso de promoção, ao posto de bombeiro principal do Corpo de Bombeiros os seguintes agentes:

- (一) 消防員 編號494111 孫志浩；
- (二) 消防員 編號551111 古文政；
- (三) 消防員 編號416101 陸權鋒；
- (四) 消防員 編號401131 胡志華；
- (五) 消防員 編號538111 阮家豪；
- (六) 消防員 編號447151 朱隆基；
- (七) 消防員 編號474111 王大成；
- (八) 消防員 編號552111 蔡培龍；
- (九) 消防員 編號533111 吳偉文；
- (十) 消防員 編號410131 崔家俊；
- (十一) 消防員 編號452121 歐陽漢文；
- (十二) 消防員 編號477111 馬俊業。

- 1) Bombeiro n.º 494111, Sun Chi Hou;
- 2) Bombeiro n.º 551111, Ku Man Cheng;
- 3) Bombeiro n.º 416101, Lok Kun Fong;
- 4) Bombeiro n.º 401131, Wu Chi Wa;
- 5) Bombeiro n.º 538111, Iun Ka Hou;
- 6) Bombeiro n.º 447151, Zhu Longji;
- 7) Bombeiro n.º 474111, Wong Tai Seng;
- 8) Bombeiro n.º 552111, Choi Pui Long;
- 9) Bombeiro n.º 533111, Ng Wai Man;
- 10) Bombeiro n.º 410131, Choi Ka Chon;
- 11) Bombeiro n.º 452121, Ao Ieong Hon Man;
- 12) Bombeiro n.º 477111, Ma Chon Ip.

二、上述所指的晉升、與其新職位相應的薪俸和年資，自二零二五年三月二十八日起生效。

2. As promoções acima referidas, bem como o vencimento e a antiguidade correspondentes ao novo posto produzem efeitos a partir do dia 28 de Março de 2025.

二零二五年四月十日於消防局

局長 梁毓森消防總監

Corpo de Bombeiros, aos 10 de Abril de 2025. — O Comandante, *Leong Iok Sam*, chefe-mor.

懲 教 管 理 局

批 示 摘 錄

摘錄自人力資源處處長於二零二五年三月十九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款：

歐陽鍵邦，晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點，自二零二五年二月五日起生效；

陳羽，晉階至第二職階一等技術輔導員，薪俸點為320點，自二零二五年二月六日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(一)項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款：

劉仲棠，晉階至第三職階首席特級技術輔導員，薪俸點為480點，自二零二五年二月五日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(三)項、第三款、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，自下指相應日期起，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款：

譚金鎮，晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200點，自二零二五年二月二十七日起生效。

摘錄自懲教管理局局長於二零二五年四月一日作出的批示：

易樂文 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內高級技術員職程第一職階首席顧問高級技術員，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

羅嘉恩 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十條第一款a)項及第二十二條第八款a)項的規定，獲確定委任為懲教管理局編制內技術輔導員職程第一職階首席技術輔導員，自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項及第二款、現行第14/2016號行政法規第五條、以及現行第12/2015號法

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS CORRECCIONAIS

Extractos de despachos

Por despachos do Chefe da Divisão de Recursos Humanos, de 19 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 1, alínea 2), e 4, da Lei n.^o 14/2009, vigente, e 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir das datas a seguir indicadas:

Ao Ieong Kin Pong, progride para técnico superior de 2.^a classe, 2.^o escalão, índice 455, a partir de 5 de Fevereiro de 2025;

Chan U, progride para adjunta-técnica de 1.^a classe, 2.^o escalão, índice 320, a partir de 6 de Fevereiro de 2025.

O trabalhador abaixo mencionado, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 1, alínea 1), 3 e 4, da Lei n.^o 14/2009, vigente, e 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Lao Chong Tong, progride para adjunto-técnico especialista principal, 3.^o escalão, índice 480, a partir de 5 de Fevereiro de 2025.

O trabalhador abaixo mencionado, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, nos termos dos artigos 13.^o, n.^{os} 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.^o 14/2009, vigente, e 4.^o, n.^o 2, da Lei n.^o 12/2015, vigente, a partir da data a seguir indicada:

Tam Kam Chan, progride para operário qualificado, 5.^o escalão, índice 200, a partir de 27 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do Director dos Serviços, de 1 de Abril de 2025:

Noel Alberto de Jesus — nomeado, definitivamente, técnico superior assessor principal, 1.^o escalão, da carreira de técnico superior do quadro de pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.^o, n.^{os} 1, alínea 1) e 2, da Lei n.^o 14/2009, vigente, 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, vigente, e 20.^o, n.^o 1, alínea a) e 22.^o, n.^o 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Lo Ka Ian — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.^o escalão, da carreira de adjunto-técnico do quadro de pessoal da DSC, nos termos dos artigos 14.^o, n.^{os} 1, alínea 2) e 2, da Lei n.^o 14/2009, vigente, 5.^o do Regulamento Administrativo n.^o 14/2016, vigente, e 20.^o, n.^o 1, alínea a) e 22.^o, n.^o 8, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*.

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.^o,

律第四條的規定，以附註方式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈之日起生效：

陳家強及歐陽鍵邦，第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點；

陳羽，第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350點。

聲 明

張曉彤，第二職階二等翻譯員，屬長期行政任用合同 — 應其要求終止於本局之職務，自二零二五年三月十二日起生效。

黎煥森，第三職階特級行政技術助理員，屬不具期限的行政任用合同 — 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第二款，以及現行第12/2015號法律第十五條(一)項的規定，自二零二五年三月十二日起因達擔任公共職務之年齡上限而終止職務。

李琳琳，第二職階二等高級技術員，屬行政任用合同 — 應其要求終止於本局之職務，自二零二五年三月十九日起生效。

王敬賢，第四職階警員，屬確定委任 — 應其要求終止於本局之職務，自二零二五年三月二十五日起生效。

二零二五年四月八日於懲教管理局

局長 李日明副局長代行

澳 門 保 安 部 隊 事 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二五年一月二十四日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行第12/2015號法律第五條之規定，自二零二五年四月一日起，與馮耀忠、林啓豪、陳卓瑜、黃美蓮及鍾雅蓉簽訂為期六個月試用期之行政任用合同，以擔任第一職階勤雜人員之職務，薪俸點為110。

摘錄自保安司司長於二零二五年三月十日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十二條及現行第12/2015號法律第五條之規定，自二零二五年四月一日起，與吳嘉振簽訂為期六個月試用期之行政任用合同，以擔任第一職階勤雜人員之職務，薪俸點為110。

n.º 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, vigente, 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, vigente, e 4.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial da RAEM*:

Chan Ka Keong e Ao Ieong Kin Pong, técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Chan U, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350.

Declarações

Cheong Hio Tong, intérprete-tradutora de 2.ª classe, 2.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração — cessou as suas funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 12 de Março de 2025.

Lai Wun Sam, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as funções de assistente técnico administrativo especialista, 3.º escalão, por ter atingido o limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.ºs 1, alínea c), e 2, do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 12 de Março de 2025.

Li Linlin, técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, da DSC, em regime de contrato administrativo de provimento — cessou as suas funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 19 de Março de 2025.

Wong Keng In, guarda, 4.º escalão, da DSC, de nomeação definitiva — cessou as suas funções destes Serviços, a seu pedido, a partir de 25 de Março de 2025.

Direcção dos Serviços Correccionais, aos 8 de Abril de 2025.
— Pel'O Director dos Serviços, *Lei Iat Meng*, subdirector.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 24 de Janeiro de 2025:

Fung Io Chong, Lam Kai Hou, Chen Zhuoyu, Huang Meilian e Chong Nga Iong — contratados por contratos administrativos de provimento, como auxiliares, 1.º escalão, índice 110, por um período experimental de seis meses, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 10 de Março de 2025:

Ng Ka Chan — contratado por contrato administrativo de provimento, como auxiliar, 1.º escalão, índice 110, por um período experimental de seis meses, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 1 de Abril de 2025.

聲 明

為有關效力，茲聲明，本局編制內第四職階首席特級技術輔導員高樂竣，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項之規定，自二零二五年四月七日起因自願退休而脫離公職。

二零二五年四月九日於澳門保安部隊事務局

代局長 鄭逸富副消防總監

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Onofre Cheong Braga da Costa, adjunto-técnico especialista principal, 4.º escalão, do quadro nestes Serviços, desligar-se-á do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 7 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 9 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, substituto, *Kong Iat Fu*, chefe-mor adjunto.

澳 門 保 安 部 隊 高 等 學 校

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二五年三月三十一日作出之批示：

根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二條及第四十一條第二款之規定，勞嘉為，消防局消防員編號426201，自二零二五年四月十四日起以一般定期委任方式在澳門保安部隊高等學校提供服務，並根據同一法律第四十四條(一)項之規定，上述人員自同日起於消防局轉為“附於編制”之狀況。

二零二五年四月八日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA
DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 31 de Março de 2025:

Lou Ka Wai, bombeiro do Corpo de Bombeiros (CB) n.º 426201 — presta serviço, em regime de comissão de serviço normal, na Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, nos termos dos artigos 2.º e 41.º, n.º 2, da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), a partir de 14 de Abril de 2025, e passa para a situação de «adido ao quadro» do CB, nos termos do artigo 44.º, alínea 1), da mesma lei, desde a mesma data.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 8 de Abril de 2025. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

教 育 及 青 年 發 展 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長二零二五年二月二十六日批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第一款，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第九條，以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十五條的規定，本局財政財產處處長陳安琪因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲續期一年，自二零二五年五月一日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 26 de Fevereiro de 2025:

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia» e 25.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», é renovada a comissão de serviço de Chan On Kei, como chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2025.

摘錄自社會文化司司長二零二五年二月二十八日批示：

梁麗珊，本局不具期限的行政任用合同首席高級技術員，根據第64/2023號行政命令(設立語言推廣中心)第一條，以及第12/2023號法律《教育及青年發展局特定職務人員報酬的專門規定》第三條第一款的規定，其作為語言推廣中心主任獲續期一年，自二零二五年五月一日起生效。

張貴新，本局不具期限的行政任用合同顧問高級技術員，根據第65/2023號行政命令(設立親職教育中心)第一條，以及第12/2023號法律《教育及青年發展局特定職務人員報酬的專門規定》第三條第一款的規定，其作為親職教育中心主任獲續期一年，自二零二五年五月一日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二五年三月十三日批示：

蔡曉真及關健俊，根據第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第二十七條及六月三十日第26/97/M號法令第八條的規定，其作為學校督導員的定期委任獲續期一年，自二零二五年五月三日起生效。

摘錄自本局代副局長二零二五年三月十八日批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條的規定，下列工作人員在本局擔任職務的長期行政任用合同續期三年：

馮家豪，第一職階特級技術員，薪俸點為505，自二零二五年五月四日起生效；

樊佩儀，第二職階技術工人，薪俸點為160，自二零二五年五月十八日起生效；

羅佩健及楊文濤，第二職階技術工人，薪俸點為160，自二零二五年五月二十五日起生效；

陳鳳惠、蔡新式、鍾秀英、孔慧嫻、葉敏結、高思慧、賴玉珍、李祖耀、梁潤枝、盧順金、呂志遠、吳月娥、唐達翔及尹寶玲，第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零二五年五月二十五日起生效。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》附件一表二、以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 28 de Fevereiro de 2025:

Leong Lai San, técnica superior principal, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — renovado o cargo, por mais um ano, como directora do Centro de Difusão de Línguas, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 64/2023 «Cria o Centro de Difusão de Línguas», e 3.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2023 «Disposições específicas sobre a remuneração do pessoal que exerce funções específicas da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», a partir de 1 de Maio de 2025.

Cheong Kuai San, técnico superior assessor, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo, destes Serviços — renovado o cargo, por mais um ano, como director do Centro de Educação Parental, nos termos dos artigos 1.º da Ordem Executiva n.º 65/2023 «Cria o Centro de Educação Parental», e 3.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2023 «Disposições específicas sobre a remuneração do pessoal que exerce funções específicas da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», a partir de 1 de Maio de 2025.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2025:

Choi Io Chan e Kuan Kin Chon — renovadas as comissões de serviço, como inspectores escolares, por mais um ano, nos termos dos artigos 27.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», e 8.º do Decreto-Lei n.º 26/97/M, de 30 de Junho, a partir de 3 de Maio de 2025.

Por despachos do subdirector, substituto, destes Serviços, de 18 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Serviços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Fong Ka Hou, como técnico especialista, 1.º escalão, índice 505, a partir de 4 de Maio de 2025;

Fan Pui I, como operária qualificada, 2.º escalão, índice 160, a partir de 18 de Maio de 2025;

Lo Pui Kin e Yeung Man Hou, como operários qualificados, 2.º escalão, índice 160, a partir de 25 de Maio de 2025;

Chan Fong Wai, Choi San Sek, Chong Sau Ieng, Hung Wai Ieng, Ip Man Kit, Kou Si Wai, Lai Iok Chan, Lee Chou Io, Liang Runzhi, Lo Shun Kam, Loi Chi Un, Ng Ut Ngo, Tong Tat Cheong e Van Pou Leng, como auxiliares, 2.º escalão, índice 120, a partir de 25 de Maio de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para o exercício das funções abaixo indicadas, nestes Ser-

的規定，下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同續期一年：

饒桂詩及馮偉傑，第一職階二等技術員，薪俸點為350，分別自二零二五年五月一日及二零二五年五月二十九日起生效；

劉智凝、梁國邦及李淑卿，第二職階勤雜人員，薪俸點為120，自二零二五年五月二十五日起生效。

摘錄自社會文化司司長二零二五年三月十九日批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條第一款，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第九條，以及第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第三條第一款的規定，本局黃嘉祺副局長因具備合適的管理能力及專業經驗，故其定期委任獲續期一年，自二零二五年五月一日起生效。

摘錄自本局代副局長二零二五年三月二十四日批示：

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條、第十五條及附件一表二、《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項，以及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第五條的規定，確定委任為本局人員編制內職級如下，自本批示摘錄公佈日起生效：

何佩珊，特級技術輔導員，確定委任為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450；

區錦珠、陳惠霞、鄭展奇、徐承泰、Cristina Fátima Luís de Almeida Paiva、何潤良、許劍媚、李永輝、梁月妹、盧雪萍、蘇夏珍、戴麗娟及嚴麗君，首席技術輔導員，確定委任為第一職階特級技術輔導員，薪俸點為400；

方杏華，一等技術輔導員，確定委任為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350。

根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條、第十五條及附件一表二、第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，以及第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選

viços, nos termos do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», e dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos»:

Io Kuai Si e Fong Wai Kit, como técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, a partir de 1 de Maio de 2025 e de 29 de Maio de 2025, respectivamente;

Lau Chi Ying, Leong Kuok Pong e Li Shuqing, como auxiliares, 2.º escalão, índice 120, a partir de 25 de Maio de 2025.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 19 de Março de 2025:

Nos termos dos artigos 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia» e 3.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», é renovada a comissão de serviço de Wong Ka Ki, como subdirector destes Serviços, pelo período de um ano, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2025.

Por despachos do subdirector, substituto, destes Serviços, de 24 de Março de 2025:

Os funcionários abaixo mencionados — nomeados, definitivamente, para as categorias a cada um indicados do quadro do pessoal desta Direcção de Serviços, nos termos dos artigos 14.º, 15.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», 22.º, n.º 8, alínea a), do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Ho Pui San, adjunta-técnica especialista, nomeada, definitivamente, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, índice 450;

Ao Kam Chu, Chan Vai Ha, Cheang Chin Kei, Choi Seng Tai, Cristina Fátima Luís de Almeida Paiva, Ho Ion Leong, Hoi Kim Mei, Lei Veng Fai, Leong Ip Mui, Lou Sut Peng, Sou Ha Chan, Tai Lai Kun e Yim Lai Kwun, adjuntos-técnicos principais, nomeados, definitivamente, adjuntos-técnicos especialistas, 1.º escalão, índice 400;

Fong Hang Wa, adjunta-técnica de 1.ª classe, nomeada, definitivamente, adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento para as carreiras, categorias, escalões e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, 15.º e do mapa 2 do anexo I da Lei n.º 14/2009 «Regime das Carreiras dos Trabalhadores dos Serviços Públicos», 4.º da Lei n.º 12/2015 «Regime

及晉級培訓》第五條的規定，下列工作人員在本局擔任如下職務的行政任用合同，以附註形式修改行政任用合同第三條款，職程、職級、職階及薪俸點如下，自本批示摘錄公佈日起生效：

黃軾瑜，轉為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540；

顏裕坤，轉為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450；

陳鳳麒、陳家慧、陳健珊、陳淑媚、周倩雯、鄭鳳儀、戚秀慧、徐見歡、何詩慧、楊偉媚、高麗嫦、林淑儀、李雅姿、李穎怡、馬少芳、麥燕儀、吳婷珊、岑綺鑾、譚美玲、黃麗朝、王娜娜及胡月詩，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350。

二零二五年四月九日於教育及青年發展局

局長 龔志明

文化局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年一月十七日作出的批示：

陳芷盈 — 根據現行第14/2009號法律第十二條及現行第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘請其在本局擔任第一職階二等高級技術員（項目策劃及管理範疇），薪俸點為430，試用期六個月，自二零二五年四月七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二五年三月十三日作出的批示：

唐佩怡 — 根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局文娛活動處處長的定期委任，自二零二五年五月一日起續期一年。

盧可茵 — 根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備適當經驗及專業能力履行職務，其擔任本局澳門博物館館長的定期委任，自二零二五年五月十二日起續期一年。

do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Vong Kuok U, para técnica superior principal, 1.º escalão, índice 540;

Frederico Fernandes, para adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450;

Chan Fong Kei, Chan Ka Wai, Chan Kin San, Chan Sok Mei, Chao Sin Man, Cheang Fong I, Chek Sao Wai, Choi Kin Fun, Ho Si Wai, Ieong Wai Mei, Kou Lai Seong, Lam Sok I, Lei Nga Chi, Lei Weng I, Ma Sio Fong, Mak In I, Ng Teng San, Sam I Lun, Tam Mei Leng, Wong Lai Chio, Wong Na Na e Wu Ut Si, para adjuntas-técnicas principais, 1.º escalão, índice 350.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 9 de Abril de 2025. — O Director, *Kong Chi Meng*.

INSTITUTO CULTURAL

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Janeiro de 2025:

Chan Tsz Ying — contratada por contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, área de planeamento e gestão de actividades, índice 430, neste Instituto, nos termos do artigo 12.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, e dos artigos 3.º, 4.º e 5.º, n.º 1 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 7 de Abril de 2025.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 13 de Março de 2025:

Tong Pui I — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Actividades Recreativas deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 1 de Maio de 2025.

Lou Ho Ian — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como directora do Museu de Macau deste Instituto, nos termos do artigo 5.º, n.º 1 da Lei n.º 15/2009, e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 12 de Maio de 2025.

摘錄自簽署人於二零二五年三月二十六日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及現行第14/2009號法律第十三條的規定，以附註形式修改本局下列工作人員的行政任用合同第三條款，晉升至緊接職階，自下指日期起生效：

自二零二五年四月二日起生效：

蕭淑燕 — 第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275；

自二零二五年四月十二日起生效：

鄭建邦 — 第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275；

自二零二五年四月十六日起生效：

林展宏 — 第二職階二等高級技術員，薪俸點為455；

容慧敏及何桂詩 — 第二職階二等技術輔導員，薪俸點為275。

摘錄自社會文化司司長於二零二五年四月二日作出的批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款（一）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條第一款，以及經第41/2021號行政法規修改的第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第六條的規定，以定期委任方式委任蘇建明擔任本局文化遺產廳廳長，自二零二五年四月十六日起生效，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1、委任理由：

——職位出缺；

——蘇建明的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局文化遺產廳廳長一職。

2、學歷：

——華南理工大學工學學士（城市規劃）；

——同濟大學工學碩士（城市規劃與設計）。

3、專業簡歷：

——2011年10月至2018年2月，文化局高級技術員；

Por despachos da signatária, de 26 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, progredindo para escalão imediato, neste Instituto, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, e do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, em vigor, a partir das datas indicadas:

A partir de 2 de Abril de 2025:

Sio Sok In, para adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275;

A partir de 12 de Abril de 2025:

Kuong Kin Pong, para adjunto-técnico de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275;

A partir de 16 de Abril de 2025:

Lam Chin Wang, para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455;

Iong Wai Man e Ho Kuai Si, para adjuntas-técnicas de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 275.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Abril de 2025:

Sou Kin Meng — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento do Património Cultural deste Instituto, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 9.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 41/2021, a partir de 16 de Abril de 2025.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

— Vacatura do cargo;

— Sou Kin Meng possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento do Património Cultural deste Instituto, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

— Licenciatura em Planeamento Urbanístico pela Universidade da Tecnologia do Sul da China;

— Mestrado em Planeamento e Concepção Urbanística pela Universidade Tongji.

3. Currículo profissional:

— Técnico superior do Instituto Cultural, de Outubro de 2011 a Fevereiro de 2018;

——2016年7月至2018年1月，文化局研究及計劃處職務主管；

——2018年1月至2018年2月，文化局研究及計劃處代處長；

——2018年2月至2024年10月，文化局研究及計劃處處長；

——2024年10月至今，以代任制度方式擔任文化局文化遺產廳廳長。

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款（一）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條第二款、第三條第一款、第五條、第七條及第九條第一款，以及經第41/2021號行政法規修改的第20/2015號行政法規《文化局的組織及運作》第十四條的規定，以定期委任方式委任馮天雲擔任本局組織及行政財政管理廳廳長，自二零二五年四月十六日起生效，為期一年。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，現刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1、委任理由：

——職位出缺；

——馮天雲的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任本局組織及行政財政管理廳廳長一職。

2、學歷：

——澳門大學中文法學士；

——Chaminade University of Honolulu商業管理碩士。

3、專業簡歷：

——2011年9月至2014年2月，文化局技術輔導員；

——2014年2月至2020年6月及2023年4月至2024年4月，文化局技術員；

——2016年6月至2019年6月，文化局財政及財產處職務主管；

——2019年6月至2020年6月，文化局財政及財產處代處長；

——2020年6月至2023年4月，文化局財政及財產處處長；

——2023年4月至2024年4月，澳門樂團有限公司行政總監；

——2024年4月至2024年9月，文化局財政及財產處處長；

—— Chefia funcional da Divisão de Estudos e Projectos do Instituto Cultural, de Julho de 2016 a Janeiro de 2018;

—— Chefe da Divisão de Estudos e Projectos, substituto, do Instituto Cultural, de Janeiro de 2018 a Fevereiro de 2018;

—— Chefe da Divisão de Estudos e Projectos do Instituto Cultural, de Fevereiro de 2018 a Outubro de 2024;

—— Chefe do Departamento do Património Cultural do Instituto Cultural, em regime de substituição, de Outubro de 2024 até à presente data.

Fong Tin Wan — nomeado, em comissão de serviço, pelo período de um ano, chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira deste Instituto, nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 1), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), dos artigos 2.º, n.º 2, 3.º, n.º 1, 5.º, 7.º e 9.º, n.º 1 do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), e do artigo 14.º do Regulamento Administrativo n.º 20/2015 (Organização e funcionamento do Instituto Cultural), alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 41/2021, a partir de 16 de Abril de 2025.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e ao currículo académico e profissional do nomeado:

1. Fundamentos da nomeação:

—— Vacatura do cargo;

—— Fong Tin Wan possui competência profissional e aptidão para assumir o cargo de chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira deste Instituto, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

2. Currículo académico:

—— Licenciatura em Direito em Língua Chinesa pela Universidade de Macau;

—— Mestrado em Gestão de Empresas pela «Chaminade University of Honolulu».

3. Currículo profissional:

—— Adjunto-técnico do Instituto Cultural, de Setembro de 2011 a Fevereiro de 2014;

—— Técnico do Instituto Cultural, de Fevereiro de 2014 a Junho de 2020 e Abril de 2023 a Abril de 2024;

—— Chefia funcional da Divisão Financeira e Patrimonial do Instituto Cultural, de Junho de 2016 a Junho de 2019;

—— Chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, substituto, do Instituto Cultural, de Junho de 2019 a Junho de 2020;

—— Chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, do Instituto Cultural, de Junho de 2020 a Abril de 2023;

—— Diretor Executivo da Sociedade Orquestra de Macau, Limitada, de Abril de 2023 a Abril de 2024;

—— Chefe da Divisão Financeira e Patrimonial, do Instituto Cultural, de Abril de 2024 a Setembro de 2024;

——2024年9月至今，以代任制度方式擔任文化局組織及行政財政管理廳廳長。

摘錄自簽署人於二零二五年四月三日作出的批示：

林海結 — 根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項及第三款的規定，其在本局擔任第三職階中學教育二級教師的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二五年三月八日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年四月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款，晉級為如下職位，自本批示摘錄公佈日起生效：

黃智忠 — 轉為第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600；

裴先美及陳志成 — 轉為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485；

簡詠喜 — 轉為第一職階特級技術員，薪俸點為505；

周瑞玲 — 轉為第一職階首席技術員，薪俸點為450；

陳雅麗 — 轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點為350。

Daniela Helena Campos Guerreiro — 根據現行第14/2009號法律第二十七條第四款及第十四條第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改其在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，晉級至第一職階主任翻譯員，薪俸點為600，自本批示摘錄公佈日起生效。

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局確定委任第四職階顧問翻譯員黃黎明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項及第二款的規定，因自願退休而離職，自二零二五年四月一日起生效。

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條規定，本局第二職階特級技術員李庭恩，自二

— Chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira do Instituto Cultural, em regime de substituição, de Setembro de 2024 até à presente data.

Por despacho da signatária, de 3 de Abril de 2025:

Lam Hoi Kit, docente do ensino secundário de nível 2, 3.º escalão, de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Instituto — alterado para contrato administrativo de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), e n.º 3 da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 8 de Março de 2025.

Por despachos da signatária, de 9 de Abril de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, ascendendo às categorias a seguir indicadas, neste Instituto, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, alínea 2), e n.º 2 da Lei n.º 14/2009, em vigor, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Wong Chi Chong, para técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600;

Pui Sin Mei e Chan Chi Seng, para técnicos superiores de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Kan Weng Hei, para técnica especialista, 1.º escalão, índice 505;

Chao Sabina, para técnica principal, 1.º escalão, índice 450;

Chan Nga Lai, para adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350.

Daniela Helena Campos Guerreiro — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento ascendendo a intérprete-tradutora chefe, 1.º escalão, índice 600, neste Instituto, nos termos dos artigos 27.º, n.º 4 e 14.º, n.º 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que Wong Lai Meng, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, de nomeação definitiva, neste Instituto, é desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.ºs 1, alínea a), e 2, do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Lei Teng Ian, técnica especialista, 2.º escalão deste Instituto, cessou, automaticamente, o contrato administrativo de provimento sem termo,

零二五年四月一日，即其到行政法務司司長辦公室擔任職務之日起，自動終止以不具期限的行政任用合同方式在本局擔任之職務。

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款（二）項的規定，蔡健龍因獲定期委任為本局副局長，故其在本局以定期委任擔任文化遺產廳廳長的職務，自二零二五年四月十六日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款（二）項的規定，蘇建明因獲定期委任為本局文化遺產廳廳長，故其在本局以定期委任擔任研究及計劃處處長的職務，自二零二五年四月十六日起自動終止。

為著有關效力，茲聲明，根據第15/2009號法律第十七條第一款（二）項的規定，馮天雲因獲定期委任為本局組織及行政財政管理廳廳長，故其在本局以定期委任擔任財政及財產處處長的職務，自二零二五年四月十六日起自動終止。

二零二五年四月九日於文化局

局長 梁惠敏

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年二月十日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第三條、第四條及第五條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用劉慧婷在本局擔任第一職階二等技術輔導員，薪俸點為260點，試用期六個月，自二零二五年四月一日起生效。

摘錄自本件簽署人於二零二五年三月二十八日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，歐陽富在本局擔任第一職階二等技術輔導員的行政任用合同，自二零二五年四月七日起續期一年。

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，鄧凱之在本局擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二五年四月十九日起續期一年。

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，梁晉銘在本局擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二五年五月一日起續期一年。

nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025, data em que passa a exercer funções no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça.

Para os devidos efeitos se declara que Choi Kin Long, cessou automaticamente a comissão de serviço como chefe do Departamento do Património Cultural deste Instituto, por motivo de nomeação como subdirector deste Instituto, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, a partir de 16 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Sou Kin Meng, cessou automaticamente a comissão de serviço como chefe da Divisão de Estudos e Projectos deste Instituto, por motivo de nomeação como chefe do Departamento do Património Cultural deste Instituto, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, a partir de 16 de Abril de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Fong Tin Wan, cessou automaticamente a comissão de serviço como chefe da Divisão Financeira e Patrimonial deste Instituto, por motivo de nomeação como chefe do Departamento de Organização e Gestão Administrativa e Financeira deste Instituto, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, a partir de 16 de Abril de 2025.

Instituto Cultural, aos 9 de Abril de 2025. — A Presidente do Instituto, *Leong Wai Man*.

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 10 de Fevereiro de 2025:

Lao Wai Teng — celebrado o contrato administrativo de provimento, pelo período experimental de seis meses, como adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 260, neste Instituto, nos termos dos artigos 3.º, 4.º, 5.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Abril de 2025.

Por despachos do signatário, de 28 de Março de 2025:

Ao Ieong Fu — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como adjunto-técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 7 de Abril de 2025.

Teng Hoi Chi — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 19 de Abril de 2025.

Leong Chon Meng — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 1 de Maio de 2025.

聲 明

為著有關效力，茲聲明本局人員編制第四職階首席顧問高級技術員賴宏，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a)項的規定，自二零二五年四月八日起因自願退休而離職。

二零二五年四月十日於體育局

局長 張子軒

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lai Wang, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, do quadro do pessoal deste Instituto, desligado do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, a partir de 8 de Abril de 2025.

Instituto do Desporto, aos 10 de Abril de 2025. — O Presidente, *Luís Gomes*.

衛 生 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二四年十一月二十五日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第四款和現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十八條的規定，本局第三職階主任醫生（退休）De Brito Lima Evora, Mario Alberto有權收取薪俸點900點的百分之五十作為報酬的行政任用合同獲續期三年，自二零二五年一月六日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年十一月二十九日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（四）項和第二款的規定，梁順儀在本局擔任行政任用合同第八職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第九職階一般服務助理員，自二零二四年十二月十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，梁北林、劉妙顏及何鳳好在本局擔任行政任用合同第四職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一般服務助理員，自二零二四年十二月十一日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，盧金環、黃妍卉、郭影雪、魏碧霞、霍金妹及阮美銀在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年十二月二日起生效。

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despacho do director dos Serviços, de 25 de Novembro de 2024:

De Brito Lima Evora, Mario Alberto, chefe de serviço, 3.º escalão (aposentado), destes Serviços — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de três anos, com direito a 50% do índice 900, nos termos do n.º 4 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do artigo 268.º do ETAPM, vigente, a partir de 6 de Janeiro de 2025.

Por despachos do director dos Serviços, de 29 de Novembro de 2024:

Leung Son Iu, auxiliar de serviços gerais, 8.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 9.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 10 de Dezembro de 2024.

Leong Pak Lam, Lao Mio Ngan e He Fenghao, auxiliares de serviços gerais, 4.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 11 de Dezembro de 2024.

Lou Kam Wan, Wong Yin Wai, Kuok Ieng Sut, Ngai Pek Ha, Fok Kam Mui e Un Mei Ngan, auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 2 de Dezembro de 2024.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，雷佩珊在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年十二月六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，吳志偉在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年十二月八日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二四年十二月三日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（一）項和第三款的規定，潘俏珊在本局擔任行政任用合同第一職階首席特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階首席特級技術輔導員，自二零二四年十二月二十三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，陳穎、張君賢、楊深澤、張仙紅及郭允婷在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，自二零二四年十二月二十三日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第18/2020號法律修改的第18/2009號法律第十二條第二款的規定，陳鳳玲在本局擔任行政任用合同第四職階一級護士，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階一級護士，自二零二四年十二月九日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，林文清、寧湘妍及李嘉麗在本局擔任行政任用合同第一職階主治醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階主治醫生，自二零二四年十二月十九日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律第十七條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，劉菲亞和李韻詩在本局擔任行政任用合同第三職階普通科醫生，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階普通科醫生，自二零二四年十二月二十一日起生效。

Loi Pui San, auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 6 de Dezembro de 2024.

Ng Chi Wai, auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 8 de Dezembro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, substituto, de 3 de Dezembro de 2024:

Pun Chio San, adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista principal, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 1) do n.º 1 e n.º 3 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 23 de Dezembro de 2024.

Chan Weng, Cheong Kuan In, Ieong Sam Chak, Cheong Sin Hong e Kuok Wan Teng, adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 23 de Dezembro de 2024.

Chan Fong Leng, enfermeira de grau I, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de enfermeiro de grau I, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e do n.º 2 do artigo 12.º da Lei n.º 18/2009, alterada pela Lei n.º 18/2020, a partir de 9 de Dezembro de 2024.

Lam Man Cheng, Neng Seong In e Lei Ka Lai, médicas assistentes, 1.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de médico assistente, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 19 de Dezembro de 2024.

Lao Fei A Sofie e Lei Van Si, médicas gerais, 3.º escalão, contratadas por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de médico geral, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 17.º da Lei n.º 10/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir de 21 de Dezembro de 2024.

摘錄自本局局長於二零二四年十二月五日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，陸小敏在本局擔任行政任用合同第三職階一等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階一等護理助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二四年三月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（三）項的規定，寧春玲、譚玉勝及黃美雲在本局擔任行政任用合同第四職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階二等護理助理員，自二零二四年十二月二十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（三）項的規定，張倩儀在本局擔任行政任用合同第四職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階二等護理助理員，自二零二四年十二月二十日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（二）項的規定，黃小霞在本局擔任行政任用合同第三職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第四職階二等護理助理員，自二零二四年十二月十六日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，何嘉敏、林永強、林美婷及伍玲玲在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，自二零二四年十二月十六日起生效。

摘錄自本局局長於二零二四年十二月十六日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲續一年：

第一職階二等高級衛生技術員許孟雄，自二零二四年十二月二十四日起生效；

第一職階主治醫生方廣恆，自二零二四年十二月二十四日起生效。

Por despachos do director dos Serviços, de 5 de Dezembro de 2024:

Lok Sio Man, auxiliar de enfermagem de 1.ª classe, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 1.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Março de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Neng Chon Leng, Tam Iok Seng e Wong Mei Wan, auxiliares de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 26 de Dezembro de 2024.

Cheong Sin I, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 20 de Dezembro de 2024.

Wong Sio Ha, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 3.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 16 de Dezembro de 2024.

Ho Ka Man, Lam Wang Keong, Lam Mei Teng e Ng Leng Leng, auxiliares de serviços gerais, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 16 de Dezembro de 2024.

Por despachos do director dos Serviços, de 16 de Dezembro de 2024:

Os trabalhadores abaixo mencionados destes Serviços — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023:

Hoi Mang Hong, como técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, a partir de 24 de Dezembro de 2024;

Fong Kuong Hang, como médico assistente, 1.º escalão, a partir de 24 de Dezembro de 2024.

摘錄自本局局長於二零二四年十二月三十日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，陳子彬在本局擔任行政任用合同第二職階特級技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階特級技術輔導員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二四年十月二十八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，楊智卿在本局擔任行政任用合同第一職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二四年十二月十二日起生效。

摘錄自本局代局長於二零二五年一月二十三日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（四）項的規定，李劉羽靜在本局擔任行政任用合同第七職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第八職階二等護理助理員，自二零二五年二月十九日起生效。

摘錄自本局局長於二零二五年一月二十七日作出的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條、第8/2010號法律第八條及經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十三條第一款（二）項的規定，趙葉歡在本局擔任行政任用合同第二職階首席特級衛生督察，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階首席特級衛生督察，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二四年七月八日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（三）項的規定，陳啓明在本局擔任行政任用合同第五職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第六職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，追溯自二零二四年八月三十一日起生效。

Por despachos do director dos Serviços, de 30 de Dezembro de 2024:

Chan Chi Pan, adjunto-técnico especialista, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 28 de Outubro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Jeong Chi Heng, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 12 de Dezembro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 23 de Janeiro de 2025:

Lei Lao U Cheng, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 7.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 8.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 4) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, a partir de 19 de Fevereiro de 2025.

Por despachos do director dos Serviços, de 27 de Janeiro de 2025:

Chio Ip Fun, inspectora sanitário especialista principal, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de inspector sanitário especialista principal, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 8.º da Lei n.º 8/2010, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, com efeitos retroactivos, a partir de 8 de Julho de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Chan Kai Meng, auxiliar de serviços gerais, 5.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 6.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos, a partir de 31 de Agosto de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第七條第一款（二）項的規定，李秀英在本局擔任行政任用合同第二職階一般服務助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第三職階一般服務助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二四年十一月五日起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條和第9/2010號法律第十一條第一款（三）項的規定，田燕蘭在本局擔任行政任用合同第四職階二等護理助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第五職階二等護理助理員，並按十月十一日第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a)項，追溯自二零二五年一月十六日起生效。

摘錄自副局長於二零二五年三月十八日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第二款和第五款的規定，本局第一職階主治醫生黃子亮，其臨時委任自二零二五年三月二十日起續任一年。

摘錄自副局長於二零二五年三月二十五日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款和第五款的規定，本局臨時委任第一職階主治醫生梁嘉敏和李漢初，獲確定委任出任該職位，自二零二五年三月二十九日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款和第五款的規定，本局臨時委任第一職階二等高級技術員湯冠文，獲確定委任出任該職位，自二零二五年四月十二日起生效。

按照二零二五年三月二十八日本局社區醫療衛生範疇代副局長的批示：

李偉熙 - 應其要求，註銷第ME0213號醫生實習執照之許可。

（是項刊登費用為 \$270.00）

按照二零二五年三月三十一日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

吳麗琮 - 應其要求，註銷第ML0021號醫生有限度執照之許可。

（是項刊登費用為 \$270.00）

Lei Sao Ieng, auxiliar de serviços gerais, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de serviços gerais, 3.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 2) do n.º 1 do artigo 7.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos, a partir de 5 de Novembro de 2024, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Tian Yanlan, auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 4.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato, com referência à categoria de auxiliar de enfermagem de 2.ª classe, 5.º escalão, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, e da alínea 3) do n.º 1 do artigo 11.º da Lei n.º 9/2010, com efeitos retroactivos, a partir de 16 de Janeiro de 2025, ao abrigo da alínea a) do n.º 2 do artigo 118.º do Código do Procedimento Administrativo, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, de 11 de Outubro.

Por despacho do Subdirector dos Serviços, de 18 de Março de 2025:

Wong Chi Leong, médico assistente, 1.º escalão, destes Serviços — autorizada a recondução da nomeação provisória, pelo período de um ano, nos termos dos n.ºs 2 e 5 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir de 20 de Março de 2025.

Por despachos do Subdirector dos Serviços, de 25 de Março de 2025:

Sumou, Ingrid Karmane e Lei Hon Cho, médicos assistentes, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos dos n.ºs 3 e 5 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir de 29 de Março de 2025.

Tong Kun Man, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos dos n.ºs 3 e 5 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir de 12 de Abril de 2025.

Por despacho da Subdirectora dos Serviços, substituta da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 28 de Março de 2025:

Lei Wai Hei - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença de estágio n.º ME0213.

（Custo desta publicação \$ 270,00）

Por despacho do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 31 de Março de 2025:

Wu, LiQiong - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença limitada n.º ML0021.

（Custo desta publicação \$ 270,00）

按照二零二五年四月二日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

- 張洛然 – 已故，註銷第EI1538號護士完全執照之許可。
(是項刊登費用為 \$270.00)
- 劉堅 - 應其要求，註銷第ME0225號醫生實習執照之許可。
(是項刊登費用為 \$270.00)

寶綺顏美醫療中心 - 獲准許營業，執照編號：AL – 0634，其營業地點位於澳門宋玉生廣場336-342號富達花園F3,G3,H3，持牌人為寶綺顏美有限公司，法人住所位於澳門聖德倫街416號獲多利大廈14樓Z座。
(是項刊登費用為 \$270.00)

二零二五年四月十日於衛生局

局長 羅奕龍

- Por despachos do Subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 2 de Abril de 2025:

Cheong Lok In - cancelada, por falecimento, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI1538.
(Custo desta publicação \$ 270,00)
- Lao Kin - cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de médico, licença de estágio n.º ME0225.
(Custo desta publicação \$ 270,00)

Concedido o alvará para o funcionamento do Centro Médico Pou I Ngan Mei, situado na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção n.ºs 336-342, Fu Tat Fa Yuen F3,G3,H3, Macau, alvará n.º AL – 0634, cuja titularidade pertence a Pou I Ngan Mei Limitada, com sede na Rua Cidade Santarem n.º 416, Edf. Walorly, 14 andar Z, Macau.
(Custo desta publicação \$ 270,00)

Serviços de Saúde, aos 10 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批 示 摘 錄

- 按照局長於二零二五年四月三日之批示：
- 核准向勇安有限公司發給“新德”藥物產品出入口及批發商號准照（准照編號363），其營業地點為澳門公局市場巷（公局市橫巷或公局市橫街）9號聯興大廈B座地下及閣仔，准照持有人地址為澳門黑沙環第六街合時工業大廈5樓B座。
(是項刊登費用為 \$270.00)
- 核准向順厚藥房有限公司發給“順安（怡安店）”藥房准照（准照編號517），其營業地點為澳門廣州街72-D號怡安閣地下V座，總辦事處位於澳門廣州街72-N號怡山怡海地下F座。
(是項刊登費用為 \$270.00)

二零二五年四月三日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO FARMACÊUTICA

Extractos de despachos

- Por despachos do presidente do Instituto, de 3 de Abril de 2025:
- Autorizada a emissão do Alvará n.º 363 de Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos “SAN TAK”, com o local de funcionamento na Travessa do Mercado Municipal n.º 9 Luen Heng “B” r/c com Kok-Chai, Macau, à Iong On Limitada, com sede na Rua Seis Bairro da Areia Preta Industrial Hap Si 5.º Andar “B”, Macau.
(Custo desta publicação \$ 270,00)
- Autorizada a emissão do Alvará n.º 517 de Farmácia “SON ON (LOJA I ON)”, com o local de funcionamento na Rua de Cantão n.º 72-D I On r/c “V”, Macau, à Son Hau Farmácia Limitada, com sede na Rua de Cantão n.º 72-N I San, I Hoi r/c “F”, Macau.
(Custo desta publicação \$ 270,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 3 de Abril de 2025. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社 會 工 作 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會工作局局長於二零二五年一月二十七日作出的批示：

應本局確定委任第一職階首席特級技術員許敏華的要求，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款a) 項之規定，自二零二五年三月十七日起免職。

摘錄自社會工作局局長於二零二五年三月二十日作出的批示：

根據經第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
冼瑞珍	首席技術輔導員	1	07/02/2025
譚嘉瑜	首席高級技術員		20/02/2025
吳樹華			15/03/2025

聲 明

為著有關效力，茲聲明，本局確定委任第四職階首席顧問高級技術員梁艷蘭，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項規定，自二零二五年四月七日起自願退休。

二零二五年四月十日於社會工作局

局長 韓衛

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Presidente do Instituto de Acção Social, de 27 de Janeiro de 2025:

Hoi Man Wa, técnica especialista principal, 1.º escalão, de nomeação definitiva, deste Instituto — exonerada, a seu pedido, do seu lugar neste Instituto, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 44.º do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Março de 2025.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Presidente do Instituto de Acção Social, de 20 de Março de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados – alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir da data seguinte:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Sin Soi Chan	adjunto-técnico principal	1	07/02/2025
Tam Ka U	técnico superior principal		20/02/2025
Ng Su Wa			15/03/2025

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Leong Im Lan Lily, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, de nomeação definitiva deste Instituto, desligada do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos da alínea a) do n.º 1 do artigo 263.º do ETAPM vigente, a partir de 7 de Abril de 2025.

Instituto de Acção Social, aos 10 de Abril de 2025. — O Presidente, *Hon Wai*.

社 會 保 障 基 金

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年四月二日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條及第九條之規定，何凱生因具備適當經驗及專業能力履行職

FUNDO DE SEGURANÇA SOCIAL

Extracto de despacho

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 2 de Abril de 2025:

Ho Hoi Sang — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe da Divisão de Assuntos Gerais do Regime de Previdência deste FSS, nos termos dos artigos 5.º

務，故其在本基金擔任公積金綜合事務處處長之定期委任獲續期一年，自二零二五年七月十八日起生效。

二零二五年四月八日於社會保障基金

行政管理委員會代主席 陳寶雲

da Lei n.º 15/2009 e 8.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, a partir de 18 de Julho de 2025, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções.

Fundo de Segurança Social, aos 8 de Abril de 2025. — A Presidente do Conselho de Administração, substituta, *Chan Pou Wan*.

澳 門 旅 遊 大 學

批 示 摘 錄

根據本校代校長於二零二五年四月一日之批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同：

- 鄭逸恆，第一職階一等技術輔導員，自二零二五年三月一日；
- 張麗華，第一職階一等技術輔導員，自二零二五年三月二十九日。

二零二五年四月十日於澳門旅遊大學

副校長 羅曼儀

UNIVERSIDADE DE TURISMO DE MACAU

Extracto de despacho

Por despachos da reitora da Universidade, substituta, de 1 de Abril de 2025:

- O seguinte pessoal de contrato administrativo de provimento de longa duração desta Universidade, cujo provimento foi alterado para regime de contrato administrativo de provimento sem termo, de acordo com o artigo 6.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 12/2015, em vigor:
- Cheang Iat Hang, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 1 de Março de 2025;
 - Cheong Lai Wa, adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, a partir de 29 de Março de 2025.

Universidade de Turismo de Macau, aos 10 de Abril de 2025. — A Vice-Reitora, *Diamantina Luíza do Rosário Sá Coimbra*.

體育基金

FUNDO DO DESPORTO

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二五年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
804001			體育基金 Fundo do Desporto		
			收入項目 Rubricas da receita		
		08-33-00-00-00	澳門特別行政區中央預算轉移 Transferências do orçamento central da RAEM		50.000.000.00
收入總額 Total das receitas					50.000.000.00
			開支項目 Rubricas da despesa		
	7-02-0	31-02-01-01-00	出席費 Senhas de presença		70.000.00
	7-02-0	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		1.400.000.00
	7-02-0	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria		20.000.00
	7-02-0	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas		200.000.00
	7-02-0	32-01-06-00-00	服裝 Vestuário		1.100.000.00
	7-02-0	32-01-07-01-00	藥物 Medicamentos		60.000.00
	7-02-0	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico		100.000.00
	7-02-0	32-01-08-00-00	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas		360.000.00
	7-02-0	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza		20.000.00
	7-02-0	32-01-10-00-00	禮品 Dádivas		40.000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	7-02-0	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros		950.000.00
	7-02-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos		1.300.000.00
	7-02-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		2.200.000.00
	7-02-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica		350.000.00
	7-02-0	32-02-03-00-00	水費 Consumo de água		10.000.00
	7-02-0	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		360.000.00
	7-02-0	32-02-05-00-00	管理費及保安 Condomínio e segurança		400.000.00
	7-02-0	32-02-06-00-00	通訊、郵政及遞遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso		250.000.00
	7-02-0	32-02-07-01-00	由澳門特別行政區實體提供的服務 Serviços prestados por entidades da RAEM		200.000.00
	7-02-0	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		1.190.000.00
	7-02-0	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis		1.700.000.00
	7-02-0	32-02-09-01-00	外地交通費 Despesas com o transporte no exterior		450.000.00
	7-02-0	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes		700.000.00
	7-02-0	32-02-10-00-00	招待費 Representação		200.000.00
	7-02-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios		5.000.000.00
	7-02-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		1.000.000.00
	7-02-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação		210.000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	7-02-0	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações		180.000.00
	7-02-0	32-02-15-00-00	臨時工作 Trabalhos pontuais		550.000.00
	7-02-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		25.000.000.00
	7-02-0	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente		20.000.00
	7-02-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		600.000.00
	7-02-0	32-02-20-99-00	綜合保險 Seguros gerais		10.000.00
	7-02-0	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico		700.000.00
	7-02-0	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		2.800.000.00
	7-02-0	32-05-01-99-00	其他—返還 Outras - Restituições		60.000.00
	7-02-0	32-05-04-00-00	會費及分擔 Comparticipações e quotas		10.000.00
	7-02-0	32-05-05-00-00	兌換差額 Diferenças cambiais		20.000.00
	7-02-0	32-99-00-00-00	其他 Outras		40.000.00
	7-02-0	41-02-09-00-00	傢具 Mobílias		50.000.00
	7-02-0	41-02-99-00-00	其他—動產 Outros - Bens móveis		120.000.00
開支總額 Total das despesas					50.000.000.00
核准依據： Referente à autorização:					
21/03/2025之行政長官批示 Despacho do Exm.º Sr. Chefe do Executivo de 21/03/2025					

二零二五年四月十日於體育基金——行政管理委員會主席 張子軒

Fundo do Desporto, aos 10 de Abril de 2025. — O Presidente do Conselho Administrativo, *Luís Gomes*.

第十五屆全國運動會及
全國第十二屆殘疾人運動會
暨第九屆特殊奧林匹克運動會
澳門賽區籌備辦公室

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二五年三月二十八日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十三條的規定，下列體育局人員，以相同職級及職階派駐到本辦公室擔任職務，自二零二五年四月三日起至二零二六年六月三十日：

姓名	職級及職階	任用方式
胡友樾	第二職階首席顧問高級技術員	確定委任
陸思琪	第一職階特級技術員	
尹雪儉	第四職階首席特級公關督導員	
謝珮珮	第一職階首席技術輔導員	
鍾志華	第一職階首席技術輔導員	
譚偉國	第三職階顧問高級技術員	不具期限的行政任用合同
王佩嫻	第一職階一等高級技術員	
尤念敏	第一職階首席特級技術員	
鄭偉傑	第三職階特級技術員	
許鴻斌	第二職階特級技術輔導員	
岑世傑	第二職階特級技術輔導員	
古美欣	第一職階首席技術輔導員	
梁子健	第一職階首席高級技術員	長期行政任用合同

GABINETE PREPARATÓRIO PARA A ORGANIZAÇÃO
DA ZONA DE COMPETIÇÃO DE MACAU DA 15.ª EDIÇÃO
DOS JOGOS NACIONAIS E DA 12.ª EDIÇÃO DOS JOGOS
NACIONAIS PARA PESSOAS PORTADORAS DE DEFICIÊNCIA
E 9.ª EDIÇÃO DOS JOGOS OLÍMPICOS ESPECIAIS NACIONAIS

Extracto de despacho

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 28 de Março de 2025:

Os trabalhadores do Instituto do Desporto abaixo mencionados — destacados para exercer funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 33.º do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, vigente, a partir de 3 de Abril de 2025 até 30 de Junho de 2026:

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Wu Iao Ut	Técnico superior assessor principal, 2.º escalão	Nomeação definitiva
Lok Si Kei	Técnica especialista, 1.º escalão	
Wan Helena Maria	Assistente de relações públicas especialista principal, 4.º escalão	
Che Pui Pui	Adjunta-técnica principal, 1.º escalão	
Chong Chi Wa	Adjunto-técnico principal, 1.º escalão	
Tam Wai Kuok	Técnico superior assessor, 3.º escalão	Contrato administrativo de provimento sem termo
Wong Pui Han	Técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão	
Iao Nim Man	Técnica especialista principal, 1.º escalão	
Chiang Wai Kit	Técnico especialista, 3.º escalão	
Hoi Hong Pan	Adjunto-técnico especialista, 2.º escalão	
Sam Sai Kit	Adjunto-técnico especialista, 2.º escalão	
Ku Mei Ian	Adjunta-técnica principal, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento de longa duração
Paulo Leong	Técnico superior principal, 1.º escalão	

姓名	職級及職階	任用方式
歐嘉敏	第一職階二等高級技術員	行政任用合同
區孝丞	第一職階二等技術輔導員	
陳建斌	第一職階二等技術輔導員	
何福祥	第一職階二等技術輔導員	
劉佩鎔	第一職階二等技術輔導員	
吳子謙	第一職階二等技術輔導員	

二零二五年四月九日於第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會澳門賽區籌備辦公室

主任 潘永權

Nome	Categoria e Escalão	Forma de provimento
Ao Ka Man	Técnica superior de 2. ^a classe, 1.º escalão	Contrato administrativo de provimento
Ao Hao Seng	Adjunto-técnico de 2. ^a classe, 1.º escalão	
Chen JianBin	Adjunta-técnica de 2. ^a classe, 1.º escalão	
Ho Fok Cheong	Adjunto-técnico de 2. ^a classe, 1.º escalão	
Lao Pui Iong	Adjunta-técnica de 2. ^a classe, 1.º escalão	
Ng Chi Him	Adjunto-técnico de 2. ^a classe, 1.º escalão	

Gabinete Preparatório para a Organização da Zona de Competição de Macau da 15.^a edição dos Jogos Nacionais e da 12.^a edição dos Jogos Nacionais para Pessoas Portadoras de Deficiência e 9.^a edição dos Jogos Olímpicos Especiais Nacionais, aos 9 de Abril de 2025. — O Coordenador, *Pun Weng Kun*.

土 地 工 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自本局局長於二零二五年二月十二日作出的批示：

應田志潔的請求，其在本局擔任第一職階首席顧問高級技術員的行政任用合同，自二零二五年四月八日起予以解除。

二零二五年四月十日於土地工務局

代局長 麥達堯

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA

Extracto de despacho

Por despacho do director destes Serviços, de 12 de Fevereiro de 2025:

Tien Chi Kit — rescindida, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento como técnica superior assessora principal, 1.º escalão, nestes Serviços, a partir de 8 de Abril de 2025.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 10 de Abril de 2025. — O Director dos Serviços, substituto, *Mak Tat Io*.

公 共 建 設 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二五年三月十七日作出的批示：

譚碧怡 — 根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第三職階特級技術員，薪俸點545，自二零二五年三月十六日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS
PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despacho do signatário, de 17 de Março de 2025:

Tam Pek I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento, progredindo para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e do artigo 4.º, n.ºs 2 e 3 da Lei n.º 12/2015, a partir de 16 de Março de 2025.

摘錄自簽署人於二零二五年四月七日作出的批示：

郭秋霞 — 根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註形式修改在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，轉為第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年四月八日於公共建設局

局長 林煒浩

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自代局長於二零二五年三月三十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第六條第四款及第五款的規定，陳志熙在本局擔任第一職階首席高級技術員的長期行政任用合同，自二零二五年六月三日起續期三年。

二零二五年四月七日於海事及水務局

局長 黃穗文

環 境 保 護 局

批 示 摘 錄

摘錄自環境保護局局長於二零二五年四月七日作出的批示：

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款(二)項、第二款及第四款、經第21/2021號行政法規重新公布的第14/2016號行政法規第五條第一款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a)項的規定，第二職階首席技術輔導員楊飛鵬獲確定委任為本局人員編制第一職階特級技術輔導員，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

二零二五年四月九日於環境保護局

局長 葉擴林

Por despacho do signatário, de 7 de Abril de 2025:

Kwok Chau Ha — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, índice 350, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 8 de Abril de 2025. — O Director, *Lam Wai Hou*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extracto de despacho

Por despacho da directora, substituta, de 31 de Março de 2025:

Chan Chi Hei — renovado o contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como técnico superior principal, 1.º escalão, destes Serviços, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 4 e 5, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 3 de Junho de 2025.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 7 de Abril de 2025. — A Directora, *Wong Soi Man*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE PROTECÇÃO AMBIENTAL

Extracto de despacho

Por despacho do Director da Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, de 7 de Abril de 2025:

Ieong Fei Pang, adjunto-técnico principal, 2.º escalão — nomeado, definitivamente, adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1, n.º 2 e n.º 4 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alteradas pela Lei n.º 4/2017 e pela Lei n.º 2/2021, do n.º 1 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021 e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Direcção dos Serviços de Protecção Ambiental, aos 9 de Abril de 2025. — O Director, *Ip Kuong Lam*.

郵 電 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年三月十日作出的批示：

曹引桂具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任國際會計及對外關係處處長的定期委任續期一年，自二零二五年五月五日起生效。

王嫻嫻具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任公共關係及總檔案處處長的定期委任續期一年，自二零二五年六月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年三月十八日作出的批示：

Olga Maria Basílio Pereira與本局簽訂的個人勞動合同，自二零二五年六月三日起續期一年。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，本局下列人員的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，並自相應之日期開始生效：

梁家輝，第六職階郵差，自二零二五年二月二十八日起生效；

郭永業、霍寶權及林智商，第四職階郵差，自二零二五年二月二十八日起生效；

周志文，第三職階郵差，自二零二五年二月二十八日起生效。

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

羅永傑，第五職階郵差，自二零二五年二月二十七日起生效；

譚偉新，第五職階郵差，自二零二五年二月二十八日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年四月一日作出的批示：

陳志豪，根據現行第12/2015號法律第六條第二款(一)項及第三款的規定，其在本局擔任第三職階郵差之行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二五年三月四日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E
TELECOMUNICAÇÕES

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 10 de Março de 2025:

Chou Ian Kuai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 5 de Maio de 2025, como chefe da Divisão de Contabilidade Internacional e Relações Externas destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Wong San San — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Junho de 2025, como chefe da Divisão de Relações Públicas e Arquivo Geral destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Por despachos da signatária, de 18 de Março de 2025:

Olga Maria Basílio Pereira — renovado o contrato individual de trabalho, nestes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 3 de Junho de 2025.

Os contratos administrativos de provimento dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Leong Ka Fai, distribuidor postal, 6.º escalão, a partir de 28 de Fevereiro de 2025;

Kuok Weng Ip, Fok Pou Kun e Lam Chi Seong, distribuidores postais, 4.º escalão, a partir de 28 de Fevereiro de 2025;

Chau Chi Man, distribuidor postal, 3.º escalão, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Os contratos administrativos de provimento de longa duração dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Lo Weng Kit, distribuidor postal, 5.º escalão, a partir de 27 de Fevereiro de 2025;

Tam Wai San, distribuidor postal, 5.º escalão, a partir de 28 de Fevereiro de 2025.

Por despachos da signatária, de 1 de Abril de 2025:

Chan Chi Hou, distribuidor postal, 3.º escalão, destes Serviços — alterado o respectivo contrato administrativo de provimento para contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 4 de Março de 2025.

根據現行第12/2015號法律第六條第二款(二)項及第三款的規定，本局下列人員的長期行政任用合同獲修改為不具期限的行政任用合同，並自相應之日期開始生效：

- 洪文獎，第六職階郵差，自二零二五年三月六日起生效；
- 譚子亮，第三職階勤雜人員，自二零二五年三月二十二日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年四月二日作出的批示：

根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條、第十條及第十一條的規定，以下工作人員轉入技術輔導員職程，職級、職階和薪俸點如下，自二零二五年四月二日起生效：

姓名	原職位		轉入職位		薪俸點	任用方式
	職級	職階	職級	職階		
李詩詩	特級行政技術助理員	1	一等技術輔導員	1	305	不具期限的行政任用合同

Nome	Lugar de origem		Lugar para o qual transita		Índice	Forma de provimento
	Categoria	Escalão	Categoria	Escalão		
Lei Si Si	Assistente técnico administrativo especialista	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	305	Contrato administrativo de provimento sem termo

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年四月三日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，並維持先前有關委任的依據，自二零二五年五月一日起，以定期委任方式續任劉蘭華為本局副局長，為期一年。

摘錄自運輸工務司司長於二零二五年四月八日作出的批示：

梁小龍具備擔任職務之專業能力及適合的工作經驗，根據第26/2009號行政法規第八條之規定，其在本局擔任工程、設施管理及總務處處長的定期委任續期一年，自二零二五年六月一日起生效。

摘錄自簽署人於二零二五年四月九日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款(二)項和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、職階、薪俸點及日期分別如下：

劉健德及廖振武，皆自二零二五年四月二十五日起轉為第二職階首席技術輔導員，薪俸點為365點。

Os contratos administrativos de provimento de longa duração dos trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterados para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir das datas seguintes:

Hong Man Cheong, distribuidor postal, 6.º escalão, a partir de 6 de Março de 2025;

Tam Chi Leong, auxiliar, 3.º escalão, a partir de 22 de Março de 2025.

Por despacho da signatária, de 2 de Abril de 2025:

O trabalhador abaixo mencionado — transita para a carreira de adjunto-técnico, na categoria, escalão e índice indicados, nos termos dos artigos 7.º, 9.º, 10.º e 11.º da Lei n.º 2/2021 (Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), a partir de 2 de Abril de 2025:

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 3 de Abril de 2025:

Lao Lan Wa — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 1 de Maio de 2025.

Por despacho do Ex.º Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 8 de Abril de 2025:

Leong Sio Long — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 1 de Junho de 2025, como chefe da Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das funções.

Por despachos da signatária, de 9 de Abril de 2025:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias, escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Lao Kin Tak e Lio Chan Mou, para adjuntos-técnicos principais, 2.º escalão, índice 365, a partir de 25 de Abril de 2025.

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款(二)及(三)項、第三款和第四款，以及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職階、薪俸點及日期分別如下：

黃家財、周志文、梁文軒、許志豪及王琦琪，第一位至第二位自二零二五年四月三日，第三位自二零二五年四月四日，其餘自二零二五年四月二十五日起轉為第四職階郵差，薪俸點為200點；

莫兆祺，自二零二五年四月六日起轉為第三職階郵差，薪俸點為190點；

林嘉明，自二零二五年四月八日起轉為第六職階技術工人，薪俸點為220點。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(二)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級和薪俸點分別如下，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

張偉文，職級變更為第一職階顧問高級技術員，薪俸點為600點；

曾遠超，職級變更為第一職階首席高級技術員，薪俸點為540點；

郭鎮邦，職級變更為第一職階一等高級技術員，薪俸點為485點；

盧家業，職級變更為第一職階一等技術員，薪俸點為400點。

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款(一)項，經第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條(三)項及第五條，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，現以附註形式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級和薪俸點分別如下，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

黃慧琪及黃家俊，職級變更為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸點為450點。

聲 明

應盧倩婷的請求，其在郵電局擔任第二職階首席特級技術輔導員的不具期限的行政任用合同，自二零二五年三月十七日予以解除。

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, para os escalões, índices e datas a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alíneas 2) e 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugados com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor:

Vong Ka Choi, Chau Chi Man, Leong Man Hin, Hoi Chi Hou e Wang Qiqi, para distribuidores postais, 4.º escalão, índice 200, do primeiro ao segundo a partir de 3 de Abril de 2025, o terceiro a partir de 4 de Abril de 2025 e os restantes a partir de 25 de Abril de 2025;

Mok Sio Kei, para distribuidor postal, 3.º escalão, índice 190, a partir de 6 de Abril de 2025;

Lam Ka Meng, para operário qualificado, 6.º escalão, índice 220, a partir de 8 de Abril de 2025.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias e índices a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM:

Cheong Wai Man, muda para a categoria de técnico superior assessor, 1.º escalão, índice 600;

Chang Un Chio, muda para a categoria de técnico superior principal, 1.º escalão, índice 540;

Kwok Chan Pong Nuno, muda para a categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485;

Lou Ka Ip, muda para a categoria de técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 400.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, para as categorias e índices a cada um indicados, nestes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 14/2009, em vigor, 2.º, alínea 3), e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir da data da sua publicação no *Boletim Oficial* da RAEM:

Wong Wai Kei e Vong Ka Chon, mudam para a categoria de adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450.

Declarações

Lou Sin Teng, rescindido, a seu pedido, o contrato administrativo de provimento sem termo, como adjunta-técnica especialista principal, 2.º escalão, nestes Serviços, a partir de 17 de Março de 2025.

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，本局不具期限的行政任用合同第二職階二等高級技術員梁詩遠，自二零二五年三月二十四日，即在海事及水務局擔任職務之日起，終止於本局的職務。

為著應有之效力，茲聲明，本局編制內第十職階郵差鄭國威，因自願退休而離職，自二零二五年三月二十四日起生效。

為著應有之效力，茲聲明，本局編制內第十職階郵差周明僑，因自願退休而離職，自二零二五年三月三十一日起生效。

二零二五年四月十日於郵電局

局長 劉惠明

Para os devidos efeitos se declara que Leong Si Un, técnica superior de 2.^a classe, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as suas funções, nestes Serviços, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, em vigor, a partir de 24 de Março de 2025, data em que iniciou funções na Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água.

Para os devidos efeitos se declara que Cheang Koc Vai, distribuidor postal, 10.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, foi desligado do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 24 de Março de 2025.

Para os devidos efeitos se declara que Chao Meng Kio, distribuidor postal, 10.º escalão, do quadro de pessoal destes Serviços, foi desligado do serviço, para efeitos de aposentação voluntária, a partir de 31 de Março de 2025.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 10 de Abril de 2025. — A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

摘要

Extracto

二零二五年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
901001		郵電局 Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações		
	8-06-1	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	1,212,000.00	
	8-06-1	原料、工場及餐廳消耗品 Matérias-primas, oficinas e material de consumo de restaurante		100,000.00
	8-06-1	辦事處消耗品 Material consumível de secretaria	4,000.00	
	8-06-1	服裝 Vestuário	45,000.00	
	8-06-1	宣傳品及獎品 Materiais promocionais e ofertas	400,000.00	
	8-06-1	禮品 Dádivas	16,000.00	
	8-06-1	設施及設備 Instalações e equipamentos	400,000.00	
	8-06-1	管理費及保安 Condomínio e segurança		300,000.00
	8-06-1	廣告費用 Encargos com anúncios		416,000.00
	8-06-1	文康活動 Actividades culturais e recreativas	108,000.00	
	8-06-1	研究及顧問 Estudos e consultadoria	3,000,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	8-06-1	36-01-02-00-00	提供服務成本 Custo das prestações de serviço 備用撥款 Dotação provisional	34,000.00	4,403,000.00
	8-06-1	39-01-00-00-00			
			總額 Total	5,219,000.00	5,219,000.00
核准依據： Referente à autorização: 07/04/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 07/04/2025					

摘要
Extracto

二零二五年財政年度第一次投資預算修改
1.ª alteração do orçamento de investimento do ano económico de 2025

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：
Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

組織分類 Classificação Orgânica	資產分類 Classificação de activos	名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
901001		郵電局 Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações		
	51-01-02-01-00	車輛－成本 Viaturas - Custos	600,000.00	1,510,000.00
	51-01-03-01-00	設備－成本 Equipamentos - Custos		
	51-02-01-01-00	軟件及版權－成本 Softwares ou direitos de autor - Custos	800,000.00	
	51-99-01-00-00	其他固定及無形資產－成本 Outros activos fixos e intangíveis - Custos	110,000.00	
總額 Total			1,510,000.00	1,510,000.00
核准依據： Referente à autorização: 07/04/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 07/04/2025				

房 屋 局	INSTITUTO DE HABITAÇÃO
批 示 摘 錄	Extracto de despacho
摘錄自簽署人於二零二五年四月七日作出的批示： 根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款之規定，下列人員於房屋局擔任職務的行政任用合同續期一年： — 梁紹娟，第三職階特級技術輔導員，自二零二五年五月二十二日起生效； — 余釗傑，第一職階特級技術輔導員，自二零二五年六月十五日起生效。	Por despachos do signatário, de 7 de Abril de 2025: Os trabalhadores abaixo mencionados - renovados os seus contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, para exercerem funções no Instituto de Habitação, nos termos do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, vigente: Leong Sio Kun - adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, a partir de 22 de Maio de 2025; U Chio Kit - adjunto-técnico especialista, 1.º escalão, a partir de 15 de Junho de 2025.

聲 明 書	Declaração
摘要	Extracto
根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二五）款項轉移：	Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2025):

二零二五年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2025

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
704001			房屋局 Instituto de Habitação		
	6-01-0	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	1,048,000.00	
	6-01-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	800,000.00	
	6-01-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	600,000.00	
	6-01-0	32-02-23-00-00	專業及技術知識工作 Trabalhos com conhecimentos específico e técnico	122,000.00	
	6-01-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		2,570,000.00
	6-01-0	41-02-01-00-00	運輸及交通工具 Transportes e meios de transportes	500,000.00	
	6-01-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos		500,000.00
總額 Total				3,070,000.00	3,070,000.00
核准依據： Referente à autorização:			18/03/2025之運輸工務司司長批示 Despacho do Ex.º Sr. Secretário para os Transportes e Obras Públicas de 18/03/2025		

二零二五年四月七日於房屋局

Instituto de Habitação, aos 7 de Abril de 2025. — O Presidente, Iam Lei Leng.

局長 任利凌